

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第 234/2020 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 234/2020

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第25/2018號行政法規《市政署的組織及運作》第七十四條及第七十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 74.º e 75.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018 (Organização e funcionamento do Instituto para os Assuntos Municipais), o Chefe do Executivo manda:

一、下列市政署財政及財產監察委員會成員的委任，自二零二一年一月一日起續期兩年：

1. É renovada a nomeação dos seguintes membros da Comissão de Fiscalização Financeira e Patrimonial do Instituto para os Assuntos Municipais, pelo período de dois anos a contar de 1 de Janeiro de 2021:

(一) 容永恩，並由其擔任主席；

1) Iong Weng Ian, que exerce o cargo de presidente;

(二) 委員梁金泉；

2) Leong Kam Chun, vogal;

(三) 委員羅鵠萍，其為財政局的代表。

3) Lo Cheok Peng, vogal, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças.

二、財政及財產監察委員會成員有權收取的每月報酬如下：

2. Aos membros da Comissão de Fiscalização Financeira e Patrimonial são devidas as seguintes remunerações mensais:

(一) 主席：澳門元五千五百元；

1) Presidente: 5 500 patacas;

(二) 委員：澳門元四千五百元。

2) Vogais: 4 500 patacas.

二零二零年十二月十一日

11 de Dezembro de 2020.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 第 235/2020 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2020

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第9/2018號法律《設立市政署》第十四條及第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 14.º e 15.º da Lei n.º 9/2018 (Criação do Instituto para os Assuntos Municipais), o Chefe do Executivo manda:

一、下列市政署市政諮詢委員會成員的委任，自二零二一年一月一日起續期兩年：

1. É renovada a nomeação dos seguintes membros do Conselho Consultivo para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, pelo período de dois anos a contar de 1 de Janeiro de 2021:

(一) 司徒民義；(二) 陳家良；(三) 陳溥森；(四) 張嘉敏；(五) 趙蘭瑛；(六) 鍾國榮；(七) 何凱玲；(八) 何敬麟；(九) 何觀倫；(十) 邢榮發；(十一) 辜文達；(十二) 林宇滔；(十三) 李良汪；(十四) 李兆祖；(十五) 李煥江；(十六) 梁頌衍；(十七) 梁鴻細；(十八) 羅錦焜；(十九) 馬志興；(二十) 莫子銘；(二十一) 盧偉樂；(二十二) 柯清煌；(二十三) 余健楚；(二十四) 黃淑筠；(二十五) 胡景光。

1) António José Dias Azedo; 2) Chan Ka Leong; 3) Chan Pou Sam; 4) Cheong Ka Man; 5) Chio Lan Ieng; 6) Chong Coc Veng; 7) Ho Hoi Leng Cristina; 8) Ho Kevin King Lun; 9) Ho Kun Lon; 10) Ieng Weng Fat; 11) Ku Man Tat; 12) Lam U Tou; 13) Lei Leong Wong; 14) Lei Sio Chou; 15) Lei Wun Kong; 16) Leong Chong In; 17) Leong Hong Sai; 18) Lo Kam Kuan; 19) Ma Chi Heng; 20) Mok Chi Meng; 21) Bruno Miguel dos Santos Nunes; 22) O Cheng Wong; 23) U Kin Cho; 24) Wong Sok Kuan; 25) Wu Keng Kuong.

二、市政諮詢委員會應按第9/2018號法律第十四條第三款的規定產生主席及副主席。

2. O Conselho Consultivo para os Assuntos Municipais deve eleger o seu presidente e vice-presidente, em conformidade com o disposto no n.º 3 do artigo 14.º da Lei n.º 9/2018.

二零二零年十二月十四日

14 de Dezembro de 2020.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

**第 236/2020 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，作出本批示。

一、授予政策研究和區域發展局吳海恩代局長一切所需權力，以代表澳門特別行政區作為簽署人，作出下列行為：

(一) 與“天網資訊科技(澳門)有限公司”簽署《為儲存區域網路設備(SAN)及備份系統購買7X24支援服務合同》及《取得政策研究和區域發展局核心網路應用層防火牆提供(18個月)授權碼連保養及緊急支援服務合同》。

(二) 與“興華電子科技有限公司”簽署《取得政策研究和區域發展局考勤系統(24個月)維修及支援服務合同》。

二、本批示自公佈日起生效。

二零二零年十二月九日

行政長官 賀一誠

**第 238/2020 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2007號行政法規《教育發展基金制度》第四條第二款和第三款的規定，作出本批示。

一、續任郭曉明為教育發展基金行政管理委員會正選成員，以及委任陳家耀為候補成員，任期由二零二零年十二月二十日起至二零二一年十二月十九日止。

二、本批示自二零二零年十二月二十日起產生效力。

二零二零年十二月十五日

行政長官 賀一誠

二零二零年十二月十五日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 236/2020**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda:

1. São delegados no director, substituto, da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, Ung Hoi Ian, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, para a prática dos seguintes actos:

a) A celebrar o «Contrato de Aquisição dos Serviços de Apoio de 7X24 para os Equipamentos de Armazenamento (SAN) de Rede Local e o Sistema de Salvaguarda», e o «Contrato de Prestação dos Códigos de Autorização e dos Serviços de Conservação e de Apoio em Situações de Emergência (18 meses) para a Firewall de Aplicação da Rede Nuclear da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional», com a «Agência Comercial Netcraft (Macau), Limitada».

b) A celebrar o «Contrato de Aquisição dos Serviços de Manutenção e de Apoio (24 meses) para o Sistema de Assiduidade da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional», com a «Electronica Hypertech Lda.».

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

9 de Dezembro de 2020.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 238/2020**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2007 (Regime do Fundo de Desenvolvimento Educativo), o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação de Guo Xiaoming como membro efectivo e é nomeado Chan Ka Io como membro suplente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo, de 20 de Dezembro de 2020 a 19 de Dezembro de 2021.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 20 de Dezembro de 2020.

15 de Dezembro de 2020.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

## 經濟財政司司長辦公室

## 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長二零二零年十二月九日作出的批示：

辜美玲——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任經濟財政司司長辦公室主任的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期兩年。

羅銳榮、黃偉麟、歐陽琦、羅志輝、趙寶珠、何樹榮、蘇崑、甄綺蓮、尉東君、崔浩甄及陳玲玲——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期兩年。

陳致平——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期一年。

呂紅——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期六個月。

黃智謙——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，以定期委任方式委任其擔任經濟財政司司長辦公室顧問，自二零二零年十二月二十日起為期兩年。

梁詠嫻——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款、第十九條第十款及第十一款的規定，其擔任本辦公室第一職階首席顧問高級技術員的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期兩年。

陳巧兒、韓浣慧、蘇秀雯及張春蕾——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任本辦公室司長秘書的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期兩年。

蕭永傑——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任本辦公室司長助理的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期兩年。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA  
E FINANÇAS

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Dezembro de 2020:

Ku Mei Leng — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Lo Ioi Weng, Casimiro de Jesus Pinto, Ao Ieong Kei, Lo Chi Fai, Chio Pou Chu, Ho Su Weng, Su Kun, Ian I Lin, Wai Tong Kuan, Chui Hou Ian e Chan Leng Leng — renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, como assessores deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Chan Chi Ping Victor — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessor deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Lu Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de seis meses, como assessora deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Wong Chi Him — nomeado, em comissão de serviço, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, pelo período de dois anos, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Leung Veng Han — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como técnica superior assessora principal, 1.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Chan Hau Yi, Hon Vun Vai Elsa, Sou Sao Man e Cheong Chon Loi — renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, como secretários pessoais deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Siu Weng Kit — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como adjunto do Secretário deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

梁月嫦、李寶明及Maria do Rosário da Silva Victal——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第七款、第十九條第十款及第十一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，其在本辦公室分別擔任第四職階顧問翻譯員、第二職階首席顧問高級技術員及第四職階首席特級技術輔導員的徵用，自二零二零年十二月二十日起續期兩年。

二零二零年十二月十五日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

### 保安司司長辦公室

#### 第 168/2020 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第四條第二款，第8/2020號行政命令，以及第2/2012號法律《公共地方錄像監視法律制度》第八條、第十一條第一款、第四款及第六款的規定，且經聽取個人資料保護辦公室具約束力的意見後，作出本批示。

一、經考慮治安警察局提出的申請及依據後，批准如下：

(一) 取消使用經第177/2018號保安司司長批示許可安裝於情報廳的4台錄像監視系統攝影機；

(二) 續期使用經第194/2018號及第177/2018號保安司司長批示許可安裝於澳門警務廳北區警司處(4台)及海島警務廳丞仔警司處(1台)，合共5台錄像監視系統攝影機。

二、治安警察局為負責管理有關錄像監視系統的實體。

三、本批示許可使用期間為兩年，自前一許可期間屆滿日起計算，可續期，為此須核實作出許可的依據是否仍然維持。

四、本批示於公佈翌日生效。

五、將本批示通知治安警察局。

二零二零年十二月十一日

保安司司長 黃少澤

Leong Ut Seong, Lei Pou Meng e Maria do Rosário da Silva Victal — prorrogadas as requisições, pelo período de dois anos, para exercer funções de intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, e adjunto-técnico especialista principal, 4.º escalão, respectivamente, neste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 7 do artigo 18.º e dos n.ºs 10 e 11 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, e do artigo 34.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigentes, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 168/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), da Ordem Executiva n.º 8/2020 e do artigo 8.º, dos n.ºs 1, 4 e 6 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2012 (Regime jurídico da videovigilância em espaços públicos), e ouvido o parecer vinculativo do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, o Secretário para a Segurança manda:

1. Considerando os fundamentos de que se prevalecem os respectivos pedidos, apresentados pelo Corpo de Polícia de Segurança Pública (CPSP), autorizo:

1) O cancelamento da utilização de 4 câmaras de videovigilância instaladas no Departamento de Informações, cuja autorização foi conferida pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 177/2018;

2) A renovação da utilização de 5 câmaras de videovigilância instaladas no Comissariado da Zona Norte do Departamento Policial de Macau (4 câmaras) e no Comissariado da Taipa do Departamento Policial das Ilhas (1 câmara), cujas autorizações foram conferidas pelos Despachos do Secretário para a Segurança n.ºs 194/2018 e 177/2018.

2. O CPSP é a entidade responsável pela gestão do referido sistema de videovigilância.

3. O prazo da autorização é de dois anos, contando-se o prazo desde o termo da anterior autorização, podendo este ser renovável mediante comprovação da manutenção dos fundamentos invocados para a sua concessão.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

5. Dê-se conhecimento do presente despacho ao CPSP.

11 de Dezembro de 2020.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

**批 示 摘 錄**

摘錄自保安司司長於二零二零年十二月十五日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，吳錦華警務總監（編號125861）擔任治安警察局局長的定期委任，自二零二零年十二月二十日起，續期一年。

二零二零年十二月十六日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

**社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室****第 118/2020 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

（一）代表澳門特別行政區作為簽署人，與“李達潮”簽訂為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝信號採集監測與分析處理系統設備——採購項目清單（一）的合同；

（二）執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十二月十四日

社會文化司司長 歐陽瑜

**第 119/2020 號社會文化司司長批示**

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Dezembro de 2020:

Ng Kam Wa, superintendente-geral n.º 125 861 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como comandante do Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 20 de Dezembro de 2020, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 16 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

**GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA****Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 118/2020**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com «Lei Tat Chiu Domingos», relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos do sistema de aquisição, monitorização e análise de sinais para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau — Lista de aquisição I;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

14 de Dezembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

**Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 119/2020**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.” 簽訂為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝信號採集監測與分析處理系統設備——採購項目清單(三)的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十二月十四日

社會文化司司長 歐陽瑜

### 第 120/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“萬訊電腦科技有限公司” 簽訂為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝信號採集監測與分析處理系統設備——採購項目清單(四)的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十二月十四日

社會文化司司長 歐陽瑜

### 第 121/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.», relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos do sistema de aquisição, monitorização e análise de sinais para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau – Lista de aquisição III;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

14 de Dezembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

### Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 120/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a empresa «Mega – Tecnologia Informática, Limitada», relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos do sistema de aquisição, monitorização e análise de sinais para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau – Lista de aquisição IV;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

14 de Dezembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

### Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 121/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“專業康健貿易有限公司”簽訂為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝信號採集監測與分析處理系統設備——採購項目清單(五)的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二零年十二月十四日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二零年十二月十五日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

(1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a empresa «Professional Health Importação Exportação Lda.», relativo ao fornecimento e instalação de equipamentos do sistema de aquisição, monitorização e análise de sinais para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau — Lista de aquisição V;

(2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

14 de Dezembro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

## 運輸工務司司長辦公室

### 第 52/2020 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第10/2013號法律《土地法》第八條(一)項、第二十七條、第四十四條及續後條文，及第一百二十七條的規定，作出本批示。

一、將一幅無帶任何責任或負擔，位於澳門半島，鄰近墨山街，面積59平方米，標示於物業登記局B18L冊第81頁第22369號的土地的完全所有權以有償方式讓與國家。

二、為統一法律制度，根據本批示組成部分的附件合同所載規定及條件，以租賃方式批出上款所指土地及以同一制度批出一幅面積4平方米屬可處置土地的毗鄰地塊，以將其合併並組成一幅總面積63平方米的單一地段，用作興建一幢屬分層所有權制度，作住宅及商業用途的樓宇。

三、本批示即時生效。

二零二零年十二月十一日

運輸工務司司長 羅立文

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 52/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do artigo 8.º, do artigo 27.º, do artigo 44.º e seguintes, e do artigo 127.º, todos da Lei n.º 10/2013 (Lei de terras), o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É cedido onerosamente ao Estado, livre de quaisquer ónus ou encargos, o direito de propriedade perfeita do terreno com a área de 59 m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, junto à Rua de Martinho Montenegro, descrito na Conservatória do Registo Predial, doravante designada por CRP, sob o n.º 22 369 a fls. 81 do livro B18L.

2. Para efeitos de unificação do regime jurídico, é concedido por arrendamento, nos termos e condições constantes do contrato em anexo, que faz parte integrante do presente despacho, o terreno identificado no número anterior, bem como concedida no mesmo regime uma parcela contígua de terreno disponível, com a área de 4 m<sup>2</sup>, em ordem a serem anexados e constituírem um único lote de terreno com a área global de 63 m<sup>2</sup>, para ser aproveitado com a construção de um edifício, em regime de propriedade horizontal, destinado a habitação e comércio.

3. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

11 de Dezembro de 2020.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

## 附件

## ANEXO

(土地工務運輸局第2860.01號案卷及  
土地委員會第19/2020號案卷)(Processo n.º 2 860.01 da Direcção dos Serviços de Solos,  
Obras Públicas e Transportes e Processo n.º 19/2020  
da Comissão de Terras)

合同協議方：

甲方——澳門特別行政區；及

乙方——國興物業投資有限公司

鑒於：

一、國興物業投資有限公司，總辦事處設於澳門高士德大馬路1-H寶發大廈地下A座，登記於商業及動產登記局第20344 (SO) 號，根據以其名義作出的第105585G號登錄，為一幅屬完全所有權制度，位於澳門半島，鄰近墨山街，面積59平方米，標示於物業登記局B18L冊第81頁第22369號的土地持有人。

二、申請公司擬利用該土地，以興建一幢屬分層所有權制度，樓高四層，作住宅及商業用途的樓宇，因此分別於二零一九年一月十七日及八月二日向土地工務運輸局遞交建築工程修改草案。根據該局城市建設廳廳長於二零一九年十月三十一日作出的批示，後者則被視為可予核准，但須遵守某些技術要件。

三、根據土地工務運輸局對上述土地發出的規劃條件圖的規定，該土地進行利用時，應與一幅面積4平方米屬國家可處置土地的毗鄰地塊合併。

四、由於該等土地的法律制度不同，為合併及一併利用該等土地，根據第10/2013號法律《土地法》第一百八十一條第二款及《澳門特別行政區基本法》第七條的規定，須以租賃批給制度統一其法律制度。

五、基於上述情況，申請公司必須將其所擁有的面積59平方米的土地讓與國家，同時，澳門特別行政區隨即以租賃方式向其批出該土地及一幅面積4平方米的可處置地塊，以便組成一幅總面積63平方米的單一地段。

六、為此，申請公司於二零一九年十一月十九日請求統一該新建築物標的土地的法律制度。

七、上述土地在地圖繪製暨地籍局於二零一九年七月十五日發出的第2492/1989號地籍圖中以字母“A”及“B”定界及標示，面積分別為59平方米及4平方米。

Contrato acordado entre:

A Região Administrativa Especial de Macau, como primeiro outorgante; e

A Sociedade de Investimento Imobiliário Kok Heng, Limitada, como segundo outorgante.

Considerando que:

1. A Sociedade de Investimento Imobiliário Kok Heng, Limitada, com sede em Macau, na Avenida de Horta e Costa, n.º 1-H, Edifício Pou Fat r/c-A, registada na Conservatória dos Registos Comerciais e de Bens Móveis sob o n.º 20 344 (SO), é titular em regime de propriedade perfeita do terreno com a área de 59 m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, junto à Rua de Martinho Montenegro, descrito na CRP sob o n.º 22 369 a fls. 81 do livro B18L, conforme inscrição a seu favor sob o n.º 105 585G.

2. Pretendendo proceder ao aproveitamento desse terreno com a construção de um edifício, em regime de propriedade horizontal, compreendendo 4 pisos, destinado às finalidades de habitação e comércio, a requerente submeteu em 17 de Janeiro e em 2 de Agosto de 2019, à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, doravante designada por DSSOPT, os anteprojectos de alteração de obra, o último dos quais foi considerado passível de aprovação, condicionada ao cumprimento de alguns requisitos técnicos, por despacho do chefe do Departamento de Urbanização da DSSOPT, de 31 de Outubro de 2019.

3. De acordo com a planta de condições urbanísticas emitida pela DSSOPT para o mencionado terreno, o seu aproveitamento exige a anexação de uma parcela contígua de terreno do Estado, disponível, com a área de 4 m<sup>2</sup>.

4. Tratando-se de terrenos sujeitos a regimes jurídicos distintos a sua anexação para aproveitamento conjunto implica a unificação dos mesmos segundo o regime de concessão por arrendamento, em conformidade com o disposto no n.º 2 do artigo 181.º da Lei n.º 10/2013 (Lei de terras) e do artigo 7.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau.

5. Nestas circunstâncias, a requerente tem de ceder ao Estado o terreno de sua propriedade, com a área de 59 m<sup>2</sup>, e em simultâneo, a Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM, concede à requerente, por arrendamento, esse terreno e a parcela de terreno disponível, com a área de 4 m<sup>2</sup>, de forma a constituírem um único lote com a área global de 63 m<sup>2</sup>.

6. Assim, em 19 de Novembro de 2019, a requerente solicitou a unificação dos regimes jurídicos dos terrenos objecto da nova construção.

7. Os referidos terrenos encontram-se demarcados e assinalados com as letras «A» e «B», respectivamente, com as áreas de 59 m<sup>2</sup> e 4 m<sup>2</sup>, na planta n.º 2 492/1989, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, doravante designada por DSCC, em 15 de Julho de 2019.



八、在集齊組成案卷所需的文件後，土地工務運輸局計算了應得的回報並編製合同擬本。該擬本已獲申請公司於二零二零年八月十二日遞交的聲明書明確表示同意。

九、案卷按一般程序送交土地委員會，該委員會於二零二零年九月三日舉行會議，同意批准有關申請。

十、運輸工務司司長透過行使第184/2019號行政命令第一款授予的執行權限作出二零二零年十月三十日批示，根據土地委員會意見書上的建議，批准統一上述土地的法律制度的申請。

十一、已將由本批示作為憑證的合同條件通知申請公司，而申請公司透過於二零二零年十一月二十五日遞交，由陳淑賢，女性，未婚，成年人及何雋，女性，已婚，成年人，雙方的職業住所位於澳門北京街173至177號海冠中心地下P及Q座，以董事身份代表國興物業投資有限公司簽署的聲明書，明確表示接納有關條件。根據載於聲明書上的確認，有關人士的身份和權力已經第二公證署核實。

十二、申請公司已繳付以本批示作為憑證的合同第九條款(二)項規定的溢價金。

#### 第一條款——合同標的

1. 為統一兩幅位於澳門半島，面積分別為59（伍拾玖）和4（肆）平方米，鄰近墨山街，在地圖繪製暨地籍局於二零一九年七月十五日發出的第2492/1989號地籍圖中以“A”及“B”定界及標示的地塊之法律制度，本合同的標的為：

1) 甲方接納乙方以有償方式讓與一幅無帶任何責任或負擔，面積為59（伍拾玖）平方米，價值為\$3,574,913.00（澳門元叁佰伍拾柒萬肆仟玖佰壹拾叁圓整），在上述地籍圖中以字母“A”定界及標示的地塊的所有權；該地塊標示於物業登記局B18L冊第81頁第22369號，並以乙方名義登錄於第105585G號的土地，納入國家私產；

2) 以租賃制度及同等價值將前項所指，在上述地籍圖中以字母“A”定界及標示的地塊批給乙方；

3) 以租賃制度批給乙方一幅面積為4（肆）平方米，毗鄰1)項所指地塊，未在物業登記局標示及於同一地籍圖中以字母

8. Reunidos os documentos necessários à instrução do procedimento, a DSSOPT procedeu ao cálculo das contrapartidas devidas e elaborou a minuta do contrato que mereceu a concordância da requerente, expressa em declaração apresentada em 12 de Agosto de 2020.

9. O procedimento seguiu a sua tramitação normal, tendo o processo sido enviado à Comissão de Terras que, reunida em 3 de Setembro de 2020, emitiu parecer favorável ao deferimento do pedido.

10. Por despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 30 de Outubro de 2020, proferido no uso das competências executivas delegadas pelo n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, foi autorizado o pedido de unificação dos regimes jurídicos dos terrenos anteriormente identificados, de acordo com o proposto no parecer da Comissão de Terras.

11. As condições do contrato titulado pelo presente despacho foram notificadas à requerente e por esta expressamente aceites, conforme declaração apresentada em 25 de Novembro de 2020, assinada por Chan Sok In, solteira, maior, e Ho Chun, casada, maior, ambas com domicílio profissional em Macau, na Rua de Pequim, Edifício Marina Plaza, n.ºs 173-177, P e Q, r/c, na qualidade de administradoras e em representação da Sociedade de Investimento Imobiliário Kok Heng, Limitada, qualidade e poderes verificados pelo 2.º Cartório Notarial, conforme reconhecimento exarado naquela declaração.

12. A requerente pagou a prestação de prémio estipulada na alínea 2) da cláusula nona do contrato titulado pelo presente despacho.

#### Cláusula primeira — Objecto do contrato

1. Para efeitos de unificação do regime jurídico de duas parcelas de terreno situadas na península de Macau, junto à Rua de Martinho Montenegro, com a área de 59 m<sup>2</sup> (cinquenta e nove metros quadrados) e 4 m<sup>2</sup> (quatro metros quadrados), respectivamente, demarcadas e assinaladas com as letras «A» e «B» na planta n.º 2 492/1989, emitida em 15 de Julho de 2019, pela DSCC, constitui objecto do presente contrato:

1) A cedência onerosa, pela segunda outorgante a favor da primeira outorgante que aceita, livre de quaisquer ónus ou encargos, do direito de propriedade da parcela de terreno com a área de 59 m<sup>2</sup> (cinquenta e nove metros quadrados), com o valor atribuído de \$ 3 574 913,00 (três milhões, quinhentas e setenta e quatro mil, novecentas e treze patacas), demarcada e assinalada com a letra «A» na referida planta, descrita na CRP sob o n.º 22 369 a fls. 81 do livro B18L e inscrita a favor da segunda outorgante sob o n.º 105 585G, a qual passa a integrar o domínio privado do Estado;

2) A concessão a favor da segunda outorgante, em regime de arrendamento e com o valor idêntico, da parcela de terreno identificada na alínea anterior, demarcada e assinalada com a letra «A» na referida planta;

3) A concessão a favor da segunda outorgante, em regime de arrendamento, de uma outra parcela de terreno com a área de 4 m<sup>2</sup> (quatro metros quadrados), contígua à parcela de terreno

“B” 定界及標示，價值為\$242,367.00（澳門元貳拾肆萬貳仟叁佰陸拾柒圓整）的地塊。

2. 上款所指在上述地籍圖中以字母“A”及“B”定界及標示的地塊，將以租賃制度合併及共同利用，組成一幅總面積為63（陸拾叁）平方米的單一地段，以下簡稱土地，其批給轉由本合同的條款規範。

#### 第二條款——租賃期間

1. 租賃的有效期為25（貳拾伍）年，由作為本批給憑證的批示在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計。

2. 上款所訂定的租賃期間可按照適用法例連續續期。

#### 第三條款——土地的利用及用途

1. 土地利用作興建一幢屬分層所有權制度，樓高4（肆）層的樓宇，其用途及建築面積分配如下：

1) 住宅：.....建築面積200平方米；

2) 商業：.....建築面積42平方米。

2. 上款所述面積可在申請工程檢驗時作修改，以便發出使用准照。

3. 乙方須遵守土地所在地區內生效的城市規劃的規定。

#### 第四條款——租金

1. 乙方每年繳付租金如下：

1) 在土地利用的期間，每平方米批出土地的租金為\$4.00（澳門元肆圓整），總金額為\$252.00（澳門元貳佰伍拾貳圓整）；

2) 在土地利用完成後，改為繳付：

(1) 住宅：建築面積每平方米\$2.00（澳門元貳圓整）；

(2) 商業：建築面積每平方米\$3.00（澳門元叁圓整）。

2. 租金可每五年調整一次，由作為本批給憑證的批示在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計，但不妨礙在合同生效期間所公佈法例之新訂租金的即時實施。

identificada na alínea 1), não descrita na CRP, demarcada e assinalada com a letra «B» na mesma planta, à qual é atribuído o valor de \$ 242 367,00 (duzentas e quarenta e duas mil, trezentas e sessenta e sete patacas).

2. As parcelas de terreno referidas no número anterior, demarcadas e assinaladas com as letras «A» e «B» na planta acima identificada, destinam-se a ser anexadas e aproveitadas conjuntamente, em regime de arrendamento, constituindo um único lote com a área global de 63 m<sup>2</sup> (sessenta e três metros quadrados), de ora em diante designado, simplesmente, por terreno, e cuja concessão passa a reger-se pelas cláusulas do presente contrato.

#### Cláusula segunda — Prazo de arrendamento

1. O arrendamento é válido pelo prazo de 25 (vinte e cinco) anos, contados a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* do despacho que titula a presente concessão.

2. O prazo do arrendamento, fixado no número anterior, pode, nos termos da legislação aplicável, ser sucessivamente renovado.

#### Cláusula terceira — Aproveitamento e finalidade do terreno

1. O terreno é aproveitado com a construção de um edifício, em regime de propriedade horizontal, compreendendo 4 (quatro) pisos, afectado às seguintes finalidades de utilização e áreas brutas de construção:

1) Habitação: .....com a área bruta de construção de 200 m<sup>2</sup>;

2) Comércio: .....com a área bruta de construção de 42 m<sup>2</sup>.

2. As áreas referidas no número anterior podem ser sujeitas a eventuais rectificações no momento do pedido de vistoria de obra, para efeito de emissão da licença de utilização.

3. A segunda outorgante é obrigada a submeter-se às prescrições do plano urbanístico que vigore na zona onde o terreno se situa.

#### Cláusula quarta — Renda

1. A segunda outorgante paga a seguinte renda anual:

1) Durante o período de aproveitamento do terreno, \$ 4,00 (quatro patacas) por metro quadrado do terreno concedido, no montante global de \$ 252,00 (duzentas e cinquenta e duas patacas);

2) Após o aproveitamento do terreno, passa a pagar:

(1) Habitação: \$ 2,00 (duas patacas) por metro quadrado de área bruta de construção;

(2) Comércio: \$ 3,00 (três patacas) por metro quadrado de área bruta de construção.

2. As rendas podem ser actualizadas de cinco em cinco anos, contados a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* do despacho que titula a presente concessão, sem prejuízo da aplicação imediata de novos montantes da renda estabelecidos por legislação que, durante a vigência do contrato, venha a ser publicada.

### 第五條款——利用的期間

1. 土地利用的總期間為36（叁拾陸）個月，由作為本批給憑證的批示在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計。

2. 上款所述的期間包括乙方遞交工程計劃、甲方審議該計劃及發出有關准照的時間。

3. 乙方應遵守以下期間：

1) 由第1款所指的批示公佈之日起計180（壹佰捌拾）日內，編製和遞交工程計劃（地基、結構、供水、排水、供電和其他專業計劃）；

2) 由通知工程計劃獲核准之日起計90（玖拾）日內，遞交發出工程准照的申請書；

3) 由發出工程准照之日起計15（拾伍）日內，遞交動工申請書。

4. 為適用上款的規定，計劃必須完整及適當備齊所有資料，方視為確實完成遞交。

5. 如基於不可歸責於乙方且甲方認為充分的理由，則應乙方的申請，甲方可批准中止或延長本條款所指的任一期間。

6. 上款所指的申請須於相關期間屆滿前提出。

### 第六條款——特別負擔

由乙方獨力承擔的特別負擔為騰空在地圖繪製暨地籍局於二零一九年七月十五日發出的第2492/1989號地籍圖中以字母“A”、“B”及“C”定界及標示，總面積為133（壹佰叁拾叁）平方米的地塊，並平整其一幅中以字母“C”定界及標示，面積為70（柒拾）平方米的地塊，以及移走有關地塊倘有的全部建築物、物料及基礎設施。

### 第七條款——土地上的剩餘物料

1. 未得甲方事先書面批准，乙方不得從土地上移走任何來自挖掘地基及平整土地的物料，例如泥、石、碎石和砂。

2. 不能用於土地及無任何其他用途的物料，僅在甲方批准後方可移走。

### Cláusula quinta — Prazo de aproveitamento

1. O aproveitamento do terreno deve operar-se no prazo global de 36 (trinta e seis) meses, contados a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* do despacho que titula a presente concessão.

2. O prazo referido no número anterior inclui os prazos para a apresentação, pela segunda outorgante, e apreciação, pela primeira outorgante, do projecto de obra e para a emissão das respectivas licenças.

3. A segunda outorgante deve observar os seguintes prazos:

1) 180 (cento e oitenta) dias, contados da data da publicação do despacho mencionado no n.º 1, para a elaboração e apresentação do projecto de obra (projectos de fundações, estruturas, águas, esgotos, electricidade e demais projectos de especialidade);

2) 90 (noventa) dias, contados da data de notificação de aprovação do projecto da obra, para a apresentação do pedido de emissão da licença de obras;

3) 15 (quinze) dias, contados da data de emissão da licença de obras, para a apresentação do pedido de início da obra.

4. Para efeitos do disposto no número anterior, os projectos só se consideram efectivamente apresentados, quando completa e devidamente instruídos com todos os elementos.

5. A requerimento da segunda outorgante, qualquer dos prazos referidos na presente cláusula pode ser suspenso ou prorrogado por autorização da primeira outorgante, por motivo não imputável à segunda outorgante e que a primeira outorgante considere justificativo.

6. O pedido referido no número anterior tem de ser apresentado antes do termo do respectivo prazo.

### Cláusula sexta — Encargos especiais

Constituem encargos especiais, a suportar exclusivamente pela segunda outorgante, a desocupação das parcelas de terreno com a área global de 133 m<sup>2</sup> (cento e trinta e três metros quadrados), demarcadas e assinaladas com as letras «A», «B» e «C» na planta n.º 2 492/1989, emitida em 15 de Julho de 2019 pela DSCC, bem como a pavimentação de uma das referidas parcelas de terreno com a área de 70 m<sup>2</sup> (setenta metros quadrados), demarcada e assinalada com a letra «C», e a remoção das mesmas de todas as construções, materiais e infra-estruturas, porventura aí existentes.

### Cláusula sétima — Materiais sobrantes do terreno

1. A segunda outorgante fica expressamente proibida de remover do terreno, sem prévia autorização escrita da primeira outorgante, quaisquer materiais, tais como terra, pedra, saibro e areia, provenientes de escavações para as fundações e de nivelamento do terreno.

2. Só devem ser removidos os materiais que não possam ser utilizados no terreno nem sejam susceptíveis de qualquer outro aproveitamento, após autorização dada pela primeira outorgante.

3. 經甲方批准移走的物料，應存放於甲方指定的地點。

4. 乙方違反本條款的規定，須受下列罰則處分，且不妨礙其須繳付由土地工務運輸局的鑑定人員按實際移走物料所訂定的賠償：

- 1) 首次違反：澳門元\$20,000.00至澳門元\$50,000.00圓；
- 2) 第二次違反：澳門元\$50,001.00至澳門元\$100,000.00圓；
- 3) 第三次違反：澳門元\$100,001.00至澳門元\$200,000.00圓；
- 4) 違反四次或以上，甲方有權解除合同。

#### 第八條款——罰款

1. 基於乙方不遵守第五條款所訂的任一期間，每逾期一日，處以相當於溢價金0.1%（百分之零點一）的罰款，並以150（壹佰伍拾）日為限。

2. 基於不可歸責於乙方且為甲方認為充分的理由而批准中止或延長利用期間者，則免除乙方承擔上款所指的責任。

#### 第九條款——合同溢價金

乙方須向甲方繳付總金額為\$3,817,280.00（澳門元叁佰捌拾壹萬柒仟貳佰捌拾圓整）的合同溢價金，繳付方式如下：

- 1) 3,574,913.00（澳門元叁佰伍拾柒萬肆仟玖佰壹拾叁圓整），透過讓與第一條款第1款1）項所述的“A”地塊，以實物繳付；
- 2) \$242,367.00（澳門元貳拾肆萬貳仟叁佰陸拾柒圓整），當乙方按照第10/2013號法律第一百二十五條的規定，接受本合同的條件時繳付。

#### 第十條款——保證金

1. 根據第10/2013號法律第一百二十六條的規定，乙方須透過存款或甲方接受的銀行擔保提供保證金\$252.00（澳門元貳佰伍拾貳圓整）。

2. 上款所指的保證金金額應按每年有關租金的數值調整。

3. 第1款所述的保證金在遞交土地工務運輸局發出的使用准照後，應乙方要求，由財政局退還。

#### 第十一條款——移轉

1. 倘土地未被完全利用而將本批給所衍生的狀況移轉，須事先獲得甲方的許可，否則將導致該項移轉無效及不產生任何效力，且不影響第十五條款之規定。

3. Os materiais removidos com autorização da primeira outorgante são sempre depositados em local indicado por esta.

4. Pela inobservância do estipulado nesta cláusula, e sem prejuízo do pagamento de indemnização a ser fixada por peritos da DSSOPT em função dos materiais efectivamente removidos, a segunda outorgante fica sujeita às seguintes sanções:

- 1) Na 1.ª infracção: \$ 20 000,00 a \$ 50 000,00 patacas;
- 2) Na 2.ª infracção: \$ 50 001,00 a \$ 100 000,00 patacas;
- 3) Na 3.ª infracção: \$ 100 001,00 a \$ 200 000,00 patacas;
- 4) A partir da 4.ª e seguintes infracções a primeira outorgante tem a faculdade de rescindir o contrato.

#### Cláusula oitava — Multa

1. Pelo incumprimento de qualquer um dos prazos fixados na cláusula quinta, a segunda outorgante fica sujeita a multa no montante correspondente a 0,1% (zero vírgula um por cento) do prémio por cada dia de atraso, até 150 (cento e cinquenta) dias.

2. A segunda outorgante fica exonerada da responsabilidade referida no número anterior no caso da primeira outorgante ter autorizado a suspensão ou a prorrogação do prazo de reaproveitamento, por motivo não imputável à segunda outorgante e considerado justificativo pela primeira outorgante.

#### Cláusula nona — Prémio do contrato

A segunda outorgante paga à primeira outorgante, a título de prémio do contrato, o montante global de \$ 3 817 280,00 (três milhões, oitocentas e dezassete mil, duzentas e oitenta patacas), da seguinte forma:

- 1) \$ 3 574 913,00 (três milhões, quinhentas e setenta e quatro mil, novecentas e treze patacas), em espécie, pela cedência da parcela «A», identificada na alínea 1) do n.º 1 da cláusula primeira;
- 2) \$ 242 367,00 (duzentas e quarenta e duas mil, trezentas e sessenta e sete patacas), aquando da aceitação das condições do presente contrato, a que se refere o artigo 125.º da Lei n.º 10/2013.

#### Cláusula décima — Caução

1. Nos termos do disposto no artigo 126.º da Lei n.º 10/2013, a segunda outorgante presta uma caução no valor de \$ 252,00 (duzentas e cinquenta e duas patacas), por meio de depósito ou garantia bancária aceite pela primeira outorgante.

2. O valor da caução, referida no número anterior, deve acompanhar sempre o valor da respectiva renda anual.

3. A caução referida no n.º 1 será devolvida à segunda outorgante pela Direcção dos Serviços de Finanças, a pedido daquela, após a apresentação da licença de utilização emitida pela DSSOPT.

#### Cláusula décima primeira — Transmissão

1. A transmissão de situações decorrentes desta concessão, enquanto o terreno não estiver integralmente aproveitado, depende de prévia autorização da primeira outorgante, sob pena de nulidade e de nenhum efeito, sem prejuízo do disposto na cláusula décima quinta.

2. 為適用上款的規定，下列情況亦視為移轉本批給所衍生的狀況：

1) 一次或多次累計移轉乙方或其控權股東公司資本超過 50% (百分之五十)；

2) 按《民法典》第二百五十八條第三款的規定，設定未經利害關係人同意不可廢止的授權書或複授權書，且該等授權書賦予受權人對批給所衍生狀況的處分權或在程序中作出所有行為。

3. 在不影響上款的規定下，如乙方移轉其或其控權股東公司資本超過 10% (百分之十)，須在有關移轉事實發生後 30 (叁拾) 日內將之通知土地工務運輸局，否則於首次違反時，處以相當於溢價金 1% (百分之一) 的罰款，而屬第二次違反者則解除批給。

4. 受移轉人須受本合同修改後的條件約束，尤其有關利用的期間及附加溢價金的支付方面。

5. 在完成利用前，按照第 10/2013 號法律第四十二條第五款的規定，乙方僅可將批給所衍生的權利向依法獲許可在澳門特別行政區經營的信貸機構作意定抵押。

6. 違反上款的規定而作出的抵押均屬無效。

#### 第十二條款——使用准照

使用准照僅在清繳倘有的罰款及履行第六條款訂定的義務後，方予發出。

#### 第十三條款——監督

在批出土地的利用期間，乙方必須准許行政當局有關部門執行監督工作的代表進入土地及施工範圍，並向代表提供一切所需的協助，使其有效地執行任務。

#### 第十四條款——失效

1. 本批給在下列情況下失效：

1) 第八條款第 1 款規定的 150 (壹佰伍拾) 日期間屆滿後仍未完成利用，且不論之前曾否被科處罰款；

2) 連續或間斷中止利用土地超過 90 (玖拾) 日，但有不可歸責於乙方且甲方認為充分的理由除外。

2. Para efeitos do disposto no número anterior, também se considera equivalente à transmissão de situações resultantes da presente concessão:

1) A transmissão, por uma ou várias vezes em acumulação, superior a 50% (cinquenta por cento) do capital social da segunda outorgante ou do capital social do seu sócio dominante;

2) A constituição de procuração ou substabelecimento que confira ao procurador poderes para a prática de todos os actos no procedimento ou a disposição das situações resultantes da concessão e que seja irrevogável sem o acordo do interessado, nos termos do n.º 3 do artigo 258.º do Código Civil.

3. Sem prejuízo do disposto no número anterior, quando se verifique a transmissão superior a 10% (dez por cento) do capital da segunda outorgante ou do capital social do seu sócio dominante, esta deve comunicar o facto à DSSOPT no prazo de 30 (trinta) dias a contar da sua ocorrência, sob pena de aplicação de multa no montante correspondente a 1% (um por cento) do prémio na primeira infracção e de rescisão da concessão na segunda infracção.

4. A transmissão sujeita o transmissário à revisão das condições do presente contrato, designadamente das relativas ao prazo de aproveitamento e ao pagamento do prémio adicional.

5. Antes da conclusão do aproveitamento, a segunda outorgante só pode constituir hipoteca voluntária sobre o direito resultante da concessão a favor de instituições de crédito legalmente autorizadas a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 42.º da Lei n.º 10/2013.

6. A hipoteca constituída em violação do disposto no número anterior é nula.

#### Cláusula décima segunda — Licença de utilização

A licença de utilização apenas é emitida desde que as multas, se as houver, estejam pagas, bem como cumpridas as obrigações estabelecidas na cláusula sexta.

#### Cláusula décima terceira — Fiscalização

Durante o período de aproveitamento do terreno concedido, a segunda outorgante obriga-se a franquear o acesso ao mesmo e às obras aos representantes dos Serviços da Administração, que aí se desloquem no desempenho da sua acção fiscalizadora, prestando-lhes toda a assistência e meios para o bom desempenho da sua função.

#### Cláusula décima quarta — Caducidade

1. A presente concessão caduca nos seguintes casos:

1) Não conclusão do aproveitamento, decorrido o prazo de 150 (cento e cinquenta) dias, previsto no n.º 1 da cláusula oitava, independentemente de ter sido aplicada ou não a multa;

2) Suspensão, consecutiva ou intercalada, do aproveitamento do terreno por prazo superior a 90 (noventa) dias, salvo por motivo não imputável à segunda outorgante e que a primeira outorgante considere justificativo.

2. 批給的失效由行政長官以批示宣告，並在《澳門特別行政區公報》公佈。

3. 批給的失效導致已繳付的溢價金及以任何方式已在土地上作出的一切改善物歸甲方所有，乙方無權獲得任何賠償或補償，且不影響甲方有權徵收所欠繳的租金或倘有的罰款。

#### 第十五條款——解除

1. 倘發生下列任一事實，本批給可被解除：

- 1) 未經同意而修改批給用途或更改土地的利用；
- 2) 不履行第六條款訂定的義務；
- 3) 四次或以上違反第七條款的規定；
- 4) 違反第十一條款第1款的規定，未經預先許可將批給所衍生的狀況移轉；

5) 第二次違反第十一條款第3款的規定；

6) 土地的使用偏離批給目的，或該等目的從未實現；

7) 當城市規劃變動後而無法開始或繼續對土地進行利用，且出現第10/2013號法律第一百四十四條第二款所指的任一情況；

8) 轉租賃。

2. 批給的解除由行政長官以批示宣告，並在《澳門特別行政區公報》公佈。

3. 批給被解除後，導致以任何方式已在土地上作出的一切改善物歸甲方所有，乙方無權獲得任何賠償或補償，但屬因城市規劃的變動而出現第10/2013號法律第一百四十四條第五款和第六款的情況除外。

#### 第十六條款——有權限法院

澳門特別行政區法院為有權解決由本合同所產生的任何爭訟的法院。

#### 第十七條款——適用法例

如有遺漏，本合同以第10/2013號法律和其他適用法例規範。

2. A caducidade da concessão é declarada por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

3. A caducidade da concessão determina a reversão para a primeira outorgante dos prémios pagos e de todas as benfeitorias de qualquer forma incorporadas no terreno, sem direito a qualquer indemnização ou compensação por parte da segunda outorgante, sem prejuízo da cobrança pela primeira outorgante das rendas em dívida e das eventuais multas ainda não pagas.

#### Cláusula décima quinta — Rescisão

1. A presente concessão pode ser rescindida quando se verifique qualquer dos seguintes factos:

1) Alteração, não consentida, da finalidade da concessão ou da modificação do aproveitamento do terreno;

2) Incumprimento das obrigações estabelecidas na cláusula sexta;

3) Quarta infracção e seguintes ao disposto na cláusula sétima;

4) Transmissão, sem autorização prévia, das situações resultantes da concessão, com violação do disposto no n.º 1 da cláusula décima primeira;

5) Segunda infracção ao disposto no n.º 3 da cláusula décima primeira;

6) Quando a utilização do terreno se afaste dos fins para que foi concedido ou estes não estejam, em qualquer momento, a ser prosseguidos;

7) Quando, no seguimento de alteração do plano urbanístico que implique a impossibilidade de iniciar ou continuar o aproveitamento do terreno, se verifique qualquer uma das situações referidas no n.º 2 do artigo 140.º da Lei n.º 10/2013;

8) Subarrendamento.

2. A rescisão da concessão é declarada por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

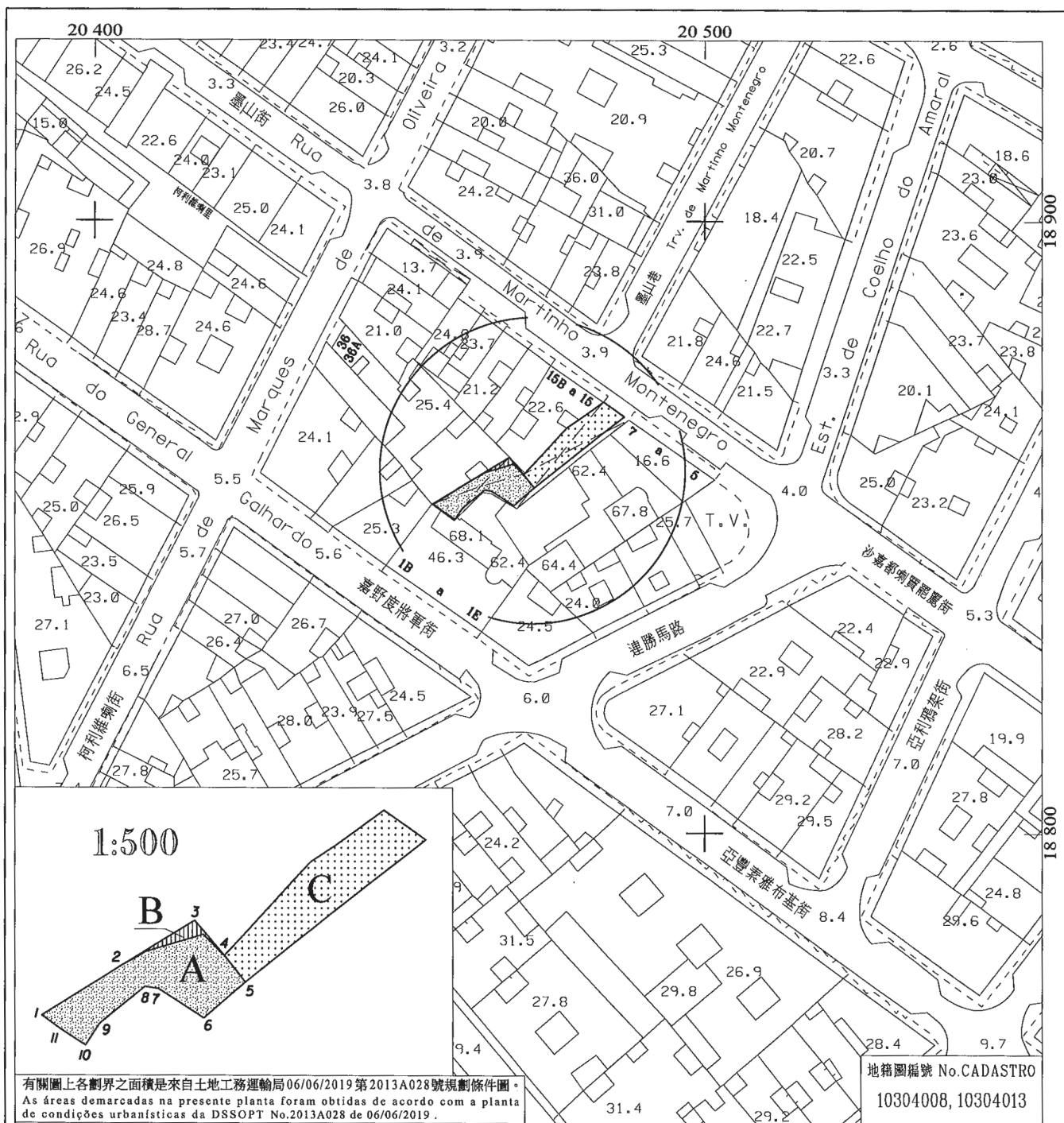
3. Rescindida a concessão, revertem para a primeira outorgante todas as benfeitorias por qualquer forma incorporadas no terreno, não tendo a segunda outorgante direito a ser indemnizada ou compensada, salvo nas situações previstas nos n.ºs 5 e 6 do artigo 140.º da Lei n.º 10/2013, decorrentes da alteração do planeamento urbanístico.

#### Cláusula décima sexta — Foro competente

Para efeitos de resolução de qualquer litígio emergente do presente contrato, o foro competente é o da Região Administrativa Especial de Macau.

#### Cláusula décima sétima — Legislação aplicável

O presente contrato rege-se, nos casos omissos, pela Lei n.º 10/2013, e demais legislação aplicável.



有關圖上各劃界之面積是來自土地工務運輸局06/06/2019第2013A028號規劃條件圖。  
 As áreas demarcadas na presente planta foram obtidas de acordo com a planta de condições urbanísticas da DSSOPT No.2013A028 de 06/06/2019.

地籍圖編號 No.CADASTRO  
 10304008, 10304013

位於鄰近墨山街之土地  
 Terreno junto à Rua de Martinho Montenegro

 地圖繪製暨地籍局  
 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

比例 ESCALA 1:1000






1公尺等高線距

高程基準: 平均海平面

A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 1 METRO

Datum Vertical : NÍVEL MÉDIO DO MAR (MSL)

	面積 " A " = 59 平方米 Área m <sup>2</sup>
	面積 " B " = 4 平方米 Área m <sup>2</sup>
	面積 " C " = 70 平方米 Área m <sup>2</sup>

Nº	M (m)	P (m)
1	20 455.6	18 853.7
2	20 462.1	18 857.8
3	20 468.0	18 861.4
4	20 470.4	18 858.6
5	20 472.2	18 856.4
6	20 468.8	18 853.5
7	20 465.1	18 855.9
8	20 463.9	18 856.0
9	20 460.2	18 853.0
10	20 459.1	18 851.3
11	20 457.1	18 852.6

#### 四至 Confrontações actuais :

##### - 地塊 Parcelas A+B:

- |                |  |
|----------------|--|
| 東北<br>NE       | - 墨山街 15-15B號 (nº9210) 及C地塊;<br>- Rua de Martinho Montenegro nºs15-15B (nº9210) e parcela C;                             |
| 東南/西南<br>SE/SW | - 嘉野度將軍街 1B-1E號及墨山街 5-7號 (nº12331);<br>- Rua do General Galhardo nºs1B-1E e Rua de Martinho Montenegro nºs5-7 (nº12331); |
| 西北<br>NW       | - 柯利維喇街 36-36A號 (nº14421)。<br>- Rua de Marques de Oliveira nºs36-36A (nº14421).  |

備註: - "A"地塊相應為標示編號 22369。(PPF)

OBS: A parcela "A" corresponde à totalidade da descrição nº22369.(PPF)

- "B"地塊，於物業登記局被推定沒有登記的土地，應向澳門特別行政區政府申請批給此地塊。

A parcela "B" é terreno que se presume omissa na CRP, deve-se solicitar à Administração a concessão da parcela de terreno em causa.

- "C"地塊，於物業登記局被推定沒有登記的土地，申請人應負責騰空及平整此範圍。

A parcela "C" é terreno que se presume omissa na CRP, constitui encargo do requerente a desocupação e a pavimentação desta área.



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局  
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO



## 批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十一月二十四日作出的批示：

張翠玲——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任運輸工務司司長辦公室主任的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期壹年。

Carlos Manuel Rangel Silvano Fernandes、黃文傑、呂美瑩、張佩儀及曾惠斯——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任運輸工務司司長辦公室顧問的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期壹年。

鄭淑兒——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任運輸工務司司長辦公室司長秘書的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期壹年。

黃佩芬——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任運輸工務司司長辦公室第一職階顧問高級技術員的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期壹年。

林子龍，行政公職局第一職階首席翻譯員——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第七款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，其在運輸工務司司長辦公室擔任第一職階主任翻譯員的徵用期，自二零二零年十二月二十日起續期壹年。

慕錦龍，行政公職局第一職階主任翻譯員——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第七款及第十九條第十款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，其在運輸工務司司長辦公室擔任職務的徵用期，自二零二一年一月二日起續期壹年，並修改其服務之狀況，新職級為第一職階顧問翻譯員，薪俸點675點。

## 聲 明

茲聲明，運輸工務司司長辦公室徵用之行政公職局編制人員第三職階顧問翻譯員鄭麗嫻，因徵用期屆滿，於二零二一年一月二日終止其在本辦公室的職務，並於同日返回原部門。

二零二零年十二月十四日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

## Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 24 de Novembro de 2020:

Cheong Chui Ling — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Carlos Manuel Rangel Silvano Fernandes, Vong Man Kit, Lu My Yen, Cheong Pui I e Chang Wai Si — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como assessores do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Cheang Soc I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, no exercício das funções de secretária pessoal do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Vong Pui Fan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, no exercício das funções de técnico superior assessor, 1.º escalão, do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Daniel Delgado de Sousa, intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, para o exercício das funções de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 7 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, e do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Gabriel Pinto de Morais, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, para o exercício das funções no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, e alterada a sua situação com referência à categoria de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, índice 675, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 7 do artigo 18.º e do n.º 10 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, e do artigo 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2021.

## Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Cheang Lai Han, intérprete-tradutora assessora, 3.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, requisitada pelo Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, cessa as respectivas funções no termo do prazo da sua requisição e regressa ao Serviço de origem, em 2 de Janeiro de 2021.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 14 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

**審計署****批示摘錄**

摘錄自審計長於二零二零年十一月二十七日的批示：

根據第11/1999號法律第二十五條，第12/2007號行政法規第六條、第七條及第三十一條第一款，配合現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款和第十九條第一款及第六款的規定，何慧卿擔任審計長辦公室主任的定期委任，自二零二零年十二月二十日續期至二零二一年十二月九日。

根據第11/1999號法律第二十五條，第12/2007號行政法規第六條及第三十一條第一款，配合現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款和第十九條第五款的規定，鄒家禮、謝健昌、黎艷然及莫麗明擔任審計長辦公室顧問的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期一年。

根據第11/1999號法律第二十五條，第12/2007號行政法規第六條及第三十一條第一款，配合現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第五款及第十九條第七款的規定，梁翠雯及蔡玉琴擔任審計長辦公室秘書的定期委任，自二零二零年十二月二十日起續期一年。

二零二零年十二月十一日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

**海關****批示摘錄**

摘錄自海關關長於二零二零年十一月二十七日所作的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，確定委任第二職階二等技術輔導員編號180041——朱君傑及180051——戴天就擔任澳門海關文職人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸為現行薪俸表之305點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自海關關長於二零二零年十二月二日所作的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公

**COMISSARIADO DA AUDITORIA****Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Comissário da Auditoria, de 27 de Novembro de 2020:

Ho Wai Heng — renovada a comissão de serviço, como chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 6.º, 7.º e 31.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, conjugados com os artigos 18.º, n.ºs 1, 2 e 4, e 19.º, n.ºs 1 e 6, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, de 20 de Dezembro de 2020 a 9 de Dezembro de 2021.

Chau Ka Lai, Che Kim Cheong, Lai Iam Moi e Mok Lai Meng — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como assessores do Gabinete do Comissário da Auditoria, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 6.º e 31.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, conjugados com os artigos 18.º, n.ºs 1, 2 e 4, e 19.º, n.º 5, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Leong Choi Man e Choi Iok Kam — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, como secretárias pessoais do Gabinete do Comissário da Auditoria, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 6.º e 31.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, conjugados com os artigos 18.º, n.ºs 1 e 5, e 19.º, n.º 7, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 11 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

**SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA****Extractos de despachos**

Por despachos do director-geral dos Serviços de Alfândega, de 27 de Novembro de 2020:

Chu Kuan Kit e Tai Tin Chao, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, n.ºs 180 041 e 180 051 — nomeados, definitivamente, de adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico, do quadro do pessoal civil destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações dadas pela Lei n.º 4/2017, da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho do director-geral dos Serviços de Alfândega, de 2 de Dezembro de 2020:

Pun Ka Meng, técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, n.º 160 101 — nomeado, definitivamente, técnico principal, 1.º escalão, índice 450, da carreira de técnico, do quadro do pessoal civil

共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，確定委任第二職階一等技術員編號160101——潘嘉明擔任澳門海關文職人員編制內技術員職程第一職階首席技術員，薪俸為現行薪俸表之450點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十二月二日所作的批示：

應本部門關員編號35171——范毅烽之申請，批准其於二零二零年十二月二十九日起編制內職位之免職並與本部門解除聯繫。

二零二零年十二月十五日於海關

副關長 周見靄

destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações dadas pela Lei n.º 4/2017, da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho da signatária, de 2 de Dezembro de 2020:

Fan Ngai Fong, verificador alfandegário n.º 35 171 — autorizada a sua exoneração do lugar do quadro, a seu pedido, a partir de 29 de Dezembro de 2020, ficando desvinculado destes Serviços a partir do mesmo dia.

Serviços de Alfândega, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Subdirectora-geral, *Chau Kin Oi*.

### 終審法院院長辦公室

#### 聲 明

茲聲明，本辦公室第四職階輕型車輛司機劉劍華，屬不具期限的行政任用合同，自二零二零年十二月二日起終止其在本辦公室之職務。

二零二零年十二月十五日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

### GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

#### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lao Kim Wa, motorista de ligeiros, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete, cessou as suas funções, desde 2 de Dezembro de 2020.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

檢察長辦公室  
GABINETE DO PROCURADOR

聲明書

Declaração

摘要

Extrato

二零二零年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	職能 Func.	經濟 Económica			
715001			檢察長辦公室 Gabinete do Procurador		
	2-05-1	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	200,000.00	
	2-05-1	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		200,000.00
	2-05-1	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000.00	
	2-05-1	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		720,000.00
	2-05-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	100,000.00	
	2-05-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	520,000.00	
	2-05-1	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	2,400,000.00	
	2-05-1	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		200,000.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	職能 Func.	經濟 Económica			
	2-05-1	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		900,000.00
	2-05-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papeliarias		100,000.00
	2-05-1	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		1,200,000.00
總額 Total				3,320,000.00	3,320,000.00
核准依據: 02/12/2020之檢察長批示 Referente à autorização: Despacho do Ex. <sup>mo</sup> Senhor Procurador, de 02/12/2020					

二零二零年十二月十五日於檢察長辦公室——辦公室主任 譚炳榮

Gabinete do Procurador, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Chefe do Gabinete, Tam Peng Tong.

## 政策研究和區域發展局

## 批示摘錄

按照行政長官於二零二零年十月二十七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第十八條第四款的規定，下列人員於本局擔任職務的個人勞動合同續期一年：

張國華，第一職階首席顧問高級技術員，自二零二一年一月一日起生效；

張元元，第三職階顧問高級技術員，自二零二一年一月一日起生效；

龔曙東，第三職階顧問高級技術員，自二零二一年一月二日起生效；

吳天昊，第三職階顧問高級技術員，自二零二一年一月二日起生效；

郝建臻，第三職階顧問高級技術員，自二零二一年一月三日起生效。

按照行政長官於二零二零年十一月四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改黃雪桃在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第五職階勤雜人員，薪俸點為150點，自二零二零年九月十三日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改高曉婷在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階首席技術員，薪俸點為470點，自二零二零年十月九日起生效。

按照行政長官於二零二零年十一月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款之規定，本局第二職階顧問高級技術員鄭偉聰的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二零年十二月二十日起生效。

二零二零年十二月十一日於政策研究和區域發展局

代局長 吳海恩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS  
E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

## Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 27 de Outubro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 18.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015:

Zhang Guohua, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, a partir de 1 de Janeiro de 2021;

Zhang Yuanyuan, como técnico superior assessor, 3.º escalão, a partir de 1 de Janeiro de 2021;

Gong Shudong, como técnico superior assessor, 3.º escalão, a partir de 2 de Janeiro de 2021;

Wu Tianhao, como técnico superior assessor, 3.º escalão, a partir de 2 de Janeiro de 2021;

Hao Jianzhen, como técnico superior assessor, 3.º escalão, a partir de 3 de Janeiro de 2021.

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 4 de Novembro de 2020:

Wong Sut Tou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 13 de Setembro de 2020.

Kou Hio Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnica principal, 2.º escalão, índice 470, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 9 de Outubro de 2020.

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 10 de Novembro de 2020:

Cheang Wai Chong, técnico superior assessor, 2.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 20 de Dezembro de 2020.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 11 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, substituto, *Ung Hoi Ian*.

澳門特別行政區  
公共資產監督規劃辦公室

批示摘錄

按行政長官於二零二零年十二月二日作出的批示：

李耀發，原屬高等教育局不具期限的行政任用合同第四職階輕型車輛司機，根據第12/2015號法律第九條的規定，以相同職級及職階調職至本辦公室工作，自二零二零年十二月二十三日起生效。

二零二零年十二月十五日於澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室

主任 陳海帆

法務局

批示摘錄

按行政法務司司長於二零二零年十一月十日作出的批示：

根據經第14/2009號法律《公務人員職程制度》修改的十一月二十八日第54/97/M號法令第三十三條第一款b項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a項之規定，在二零二零年七月一日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為晉升登記及公證機關人員編制二等助理員而設的培訓課程的最後成績名單中，分別排名第二十五位至第二十七位的胡智強、張曦雋及陳遨思，獲確定委任為上述人員編制第一職階二等助理員。

按簽署人於二零二零年十一月三十日作出之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，本局第一職階特級行政技術助理員鄭淑儀的行政任用合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點315，自二零二零年十月十七日起生效。

二零二零年十二月十四日於法務局

局長 劉德學

GABINETE PARA O PLANEAMENTO DA SUPERVISÃO  
DOS ACTIVOS PÚBLICOS DA REGIÃO ADMINISTRATIVA  
ESPECIAL DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 2 de Dezembro de 2020:

Lei Io Fat, motorista de ligeiros, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, da Direcção dos Serviços do Ensino Superior — mudado para desempenhar funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 23 de Dezembro de 2020.

Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Coordenadora, *Chan Hoi Fan*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS  
DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Novembro de 2020:

Vu Chi Keong, Cheong Hei Chon Francisco e Chan Ngou Si, classificados do 25.º ao 27.º lugares, respectivamente, na lista de classificação final do curso de formação para acesso à categoria de segundo-ajudante do quadro do pessoal dos serviços dos registos e do notariado, publicada no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 27/2020, II Série, de 1 de Julho — nomeados, definitivamente, segundos-ajudantes, 1.º escalão, do quadro do pessoal referido, nos termos do artigo 33.º, n.º 1, alínea b), do Decreto-Lei n.º 54/97/M, de 28 de Novembro, na redacção dada pela Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Por despacho do signatário, de 30 de Novembro de 2020:

Júlia da Conceição Silva, assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual para a mesma categoria, 2.º escalão, índice 315, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, a partir de 17 de Outubro de 2020.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 14 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

## 退休基金會

## 批示摘錄

## 退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二零年十二月十一日作出的批示：

(一) 土地工務運輸局第九職階勤雜人員楊振興，退休及撫卹制度會員編號9300，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二零年十二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的220點訂出，並在有關金額上加上七個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第三職階首席刑事偵查員張匡鳴，退休及撫卹制度會員編號174270，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十一年工作年數作計算，由二零二零年十二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的255點訂出，並在有關金額上加上四個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育暨青年局第十職階幼兒教育及小學教育一級教師 Maria Rita Lizardo Faria Correia，退休及撫卹制度會員編號88820，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百零七條第一款a) 項及第二百六十二條第一款b) 項之規定離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十四年工作年數作計算，由二零二零年九月十九日開始以相等於現行薪俸索引表內的415點訂出，並在有關金額上加上四個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

## FUNDO DE PENSÕES

## Extractos de despachos

## Fixação de pensões

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 11 de Dezembro de 2020:

1. Ieong Chan Heng, auxiliar, 9.º escalão, da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, com o número de subscritor 9300 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 1 de Dezembro de 2020, uma pensão mensal correspondente ao índice 220 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cheong Hong Meng, investigador criminal principal, 3.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 174270 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Dezembro de 2020, uma pensão mensal correspondente ao índice 255 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 21 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Maria Rita Lizardo Faria Correia, docente dos ensinios infantil e primário de nível 1, 10.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, com o número de subscritor 88820 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com os artigos 107.º, n.º 1, alínea a), e 262.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 19 de Setembro de 2020, uma pensão mensal correspondente ao índice 415 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 24 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.



## 權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二零年十二月七日作出的批示：

海事及水務局勤雜人員呂桂良，供款人編號6045969，根據第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二零年十一月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十六年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員周桂勝，供款人編號6048461，根據第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二零年十一月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

下列衛生局衛生督察（培訓），根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二零年十一月十八日起註銷其等在公積金制度之登記。其等在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其等在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

供款人編號	姓名	供款人編號	姓名
6216143	鄭凱欣	6256420	葉健民
6229261	梁亞弟	6256803	梁思敏
6256412	謝靜雯	6256811	唐啓楓

按照行政法務司司長於二零二零年十二月九日作出的批示：

市政署技術工人馮貴華，供款人編號6048194，根據第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二零年十一月二十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

## Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Dezembro de 2020:

Loi Kuai Leong, auxiliar da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de contribuinte 6045969, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 26 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chao Kuai Seng, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6048461, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Os inspectores sanitários (formação) dos Serviços de Saúde abaixo mencionados, canceladas as inscrições no Regime de Previdência em 18 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que têm direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contarem menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

N.º Contribuinte	Nome	N.º Contribuinte	Nome
6216143	Cheang Hoi Ian	6256420	Yip Kin Man
6229261	Leong A Tai	6256803	Leong Si Man
6256412	Che Cheng Man	6256811	Tong Kai Fong

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 9 de Dezembro de 2020:

Fong Kuai Wa, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6048194, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 27 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

市政署重型車輛司機黃開榮，供款人編號6065358，根據第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二零年十一月二十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育暨青年局勤雜人員程志源，供款人編號6262080，根據第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二零年十一月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

二零二零年十二月十六日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

Vong Hoi Veng, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6065358, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 28 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006 — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Cheng Chi Un, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, com o número de contribuinte 6262080, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Novembro de 2020, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006 — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 16 de Dezembro de 2020. — A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M.C. Xavier*.

財政局  
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

聲明書  
Declarações

摘要  
Extrato

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室——部門預算

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
30200100	8-11-0	32-01-09-00-00	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室——部門預算 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa - Orçamento do Serviço	20,000.00	
	8-11-0	32-02-09-01-00	清潔用品 Material de limpeza		20,000.00
	8-11-0	41-02-07-00-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial		240,000.00
	8-11-0	41-03-01-00-00	住所用品 Artigos de habitação		
	8-11-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		
總額 Total				260,000.00	260,000.00

核准依據:

30/11/2020之經濟財政司司長批示

Referente à autorização :

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 30/11/2020

摘要  
Extrato

身份證明局——部門預算  
Direcção dos Serviços de Identificação – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第四次預算修改

4.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
20400100			身份證明局——部門預算 Direcção dos Serviços de Identificação - Orçamento do Serviço		
	2-05-3	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	70,000.00	
	2-05-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias		100,000.00
	2-05-3	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	30,000.00	
			總額 Total	100,000.00	100,000.00
核准依據: Referente à autorização :					
10/12/2020之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 10/12/2020					

摘要  
Extrato

統計暨普查局——部門預算

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos — Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第五次預算修改

5.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
20500100	8-01-0	32-01-10-00-00	統計暨普查局—部門預算 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos - Orçamento do Serviço	2,500.00	
	8-01-0	32-02-01-02-00	禮品 Dadivas	10,000.00	
	8-01-0	32-02-08-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	18,000.00	
	8-01-0	32-02-16-00-00	動產 Bens móveis 文康活動 Actividades culturais e recreativas		30,500.00
總額 Total				30,500.00	30,500.00
核准依據: Referente à autorização :					
04/12/2020之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 04/12/2020					

摘要  
Extrato

禮賓公關外事辦公室——部門預算  
Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos – Orçamento do Serviço

二零二零年財政年度第四次預算修改

4.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二零）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
30900100	1-01-1	31-01-02-00-00	禮賓公關外事辦公室——部門預算 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos - Orçamento do Serviço	1,000.00	
	1-01-1	31-02-01-04-00	年資獎金 Prémios de antiguidade		1,000.00
	1-01-1	32-01-99-00-00	超時工作 Horas extraordinárias		
	1-01-1	32-02-11-01-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	8,000.00	
	1-01-1	32-02-99-00-00	廣告費用 Encargos com anúncios	3,600.00	
	1-01-1		其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		11,600.00
總額 Total				12,600.00	12,600.00
核准依據: Referente à autorização:					
10/12/2020之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 10/12/2020					

二零二零年十二月十四日於財政局——局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 14 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, Iong Kong Leong.

**統計暨普查局****批示摘錄**

摘錄自本人於二零二零年十一月十六日作出的批示：

古淑珍及黎潔媚，為本局第一職階首席技術員，屬行政任用合同——根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第二職階首席技術員，薪俸點為470，自二零二零年十一月十四日起生效。

摘錄自本人於二零二零年十二月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員林麗嫦獲確定委任為本局人員編制高級技術員組別的第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二零年十二月十四日於統計暨普查局

局長 楊名就

**勞工事務局****聲明**

為著有關之效力，茲聲明本局不具期限的行政任用合同第四職階勤雜人員李仲萍，因達到因病缺勤上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百零六條第一款及第一百零七條第一款c)項之規定，自二零二零年十一月二十七日起終止在本局之職務。

二零二零年十二月十五日於勞工事務局

局長 黃志雄

**博彩監察協調局****批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二零年十二月四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款二項、第二款，以及第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改李子龍、徐慧雯及鄧劍峰在本局擔任職務的

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS****Extractos de despachos**

Por despachos do signatário, de 16 de Novembro de 2020:

Ku Sok Chan e Lai Kit Mei, técnicas principais, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 470, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 14 de Novembro de 2020.

Por despacho do signatário, de 9 de Dezembro de 2020:

Lam Lai Seong, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 14 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Ieong Meng Chao*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS****Declaração**

Para os devidos efeitos se declara que Lei Chong Peng, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, por ter atingido o limite de falta por doença, nos termos dos artigos 106.º, n.º 1, e 107.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, em vigor, cessou funções, nestes Serviços, a partir de 27 de Novembro de 2020.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

**DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS****Extracto de despacho**

Por despachos do signatário, de 4 de Dezembro de 2020:

Lee Tsz Lung, Choi Wai Man e Tang Kim Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, índice 265, nesta

政任用合同第三條款，轉為第一職階首席行政技術助理員，薪俸點265點，自公佈日起生效。

二零二零年十二月十一日於博彩監察協調局

局長 何浩瀚

Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 11 de Dezembro de 2020. — O Director, *Adriano Marques Ho*.

## 消費者委員會

### 批示摘錄

摘錄自消費者委員會執行委員會於二零二零年十二月十一日作出的批示：

何葉敏及程旭傑——根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，其在本會擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同獲續期一年，薪俸點260，自二零二零年十二月十日起生效。

二零二零年十二月十五日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

## CONSELHO DE CONSUMIDORES

### Extracto de despacho

Por despachos da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, de 11 de Dezembro de 2020:

Ho Ip Man e Cheng Iok Kit — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Conselho, índice 260, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Dezembro de 2020.

Conselho de Consumidores, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

## 澳門保安部隊事務局

### 批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二零年九月十八日之批示：

呂芸及陳昕潔的個人勞動合同，自二零二一年一月四日起續期一年。

程樹玲及烏日汗的個人勞動合同，自二零二一年一月十五日起續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二零年十一月十九日作出之批示：

根據第3/2003號法律第三十三條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條之規定，海關副關務督察何潤明自二零二一年一月一日起繼續以徵用方式在澳門保安部隊提供服務，為期一年。

摘錄自簽署人於二零二零年十一月二十七日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款之規定，臨時委任張了了擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內高級技術員職程第一職階二高等級技術員之職務，薪俸點為430，為期一年。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 18 de Setembro de 2020:

Lyu Yun e Chen Xinjie — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 4 de Janeiro de 2021.

Cheng Shuling e Wurihan — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 15 de Janeiro de 2021.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Novembro de 2020:

Ho Ion Meng, subinspector alfandegário — renovada a sua requisição nestas Forças de Segurança de Macau, por mais um ano, nos termos dos artigos 33.º da Lei n.º 3/2003 e 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despachos da signatária, de 27 de Novembro de 2020:

Zhang Liaoliao — nomeado, provisoriamente, pelo período de um ano, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 4, do ETAPM, vigente.



根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款之規定，臨時委任袁浩江擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員之職務，薪俸點為430。

摘錄自保安司司長於二零二零年十二月一日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款b)項、第二十三條第十二款之規定，定期委任歐偉豪擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員之職務，薪俸點為430，為期一年。

劉小玲警務總長——根據第15/2009號法律第五條、第二十五條第一款、第26/2009號行政法規第八條以及現行第9/2002號行政法規第三條、第二十條及第二十一條之規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，以定期委任方式續任為本局陸路口岸廳廳長，為期一年，自二零二一年一月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十二月二日之批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之長期行政任用合同續期三年，以擔任相關職務：

自二零二一年一月二十四日起：

謝美蓮續聘為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450。

根據第12/2015號法律第六條第一款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之行政任用合同續期兩年，以擔任相關職務：

自二零二一年一月二日起：

林永麗續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

自二零二一年一月十五日起：

蔡培城續聘為第一職階重型車輛司機，薪俸點為170。

根據第12/2015號法律第六條第一款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之行政任用合同續期一年，以擔任相關職務：

自二零二一年一月一日起：

劉偉源續聘為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430。

自二零二一年一月十五日起：

楊依婷、蔡晶晶及梁啓康續聘為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430；

Un Hou Kong — nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Dezembro de 2020:

Ao Wai Hou — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, vigente.

Lao Sio Leng, intendente — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Postos Fronteiriços Terrestres destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º e 25.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, conjugado com os artigos 3.º, 20.º e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Por despachos da signatária, de 2 de Dezembro de 2020:

O trabalhador abaixo mencionado — renovado o CAP de longa duração, pelo período de três anos, para exercer as funções indicadas na DSFSM, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir da data indicada:

A partir de 24 de Janeiro de 2021:

Che Mei Lin como adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 450.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, para exercerem as funções a cada um indicadas, na DSFSM, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas a cada um indicadas:

A partir de 2 de Janeiro de 2021:

Lin Yongli como auxiliar, 2.º escalão, índice 120.

A partir de 15 de Janeiro de 2021:

Choi Pui Seng como motorista de pesados, 1.º escalão, índice 170.

O trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicadas, na DSFSM, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas a cada um indicadas:

A partir de 1 de Janeiro de 2021:

Lao Wai Un como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430.

A partir de 15 de Janeiro de 2021:

Ieong I Teng, Choi Cheng Cheng e Leong Kai Hong como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430.

歐陽健全及吳少文續聘為第一職階重型車輛司機，薪俸點為170。

摘錄自簽署人於二零二零年十二月四日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，確定委任陸瑞儀、譚金燕、鄧兆偉、蕭啓樂及凌永豫擔任本局文職人員編制內技術員職程第一職階特級技術員，薪俸點為505，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二零年十二月十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

Ouyang Jianquan e Ng Sio Man como motoristas de pesados, 1.º escalão, índice 170.

Por despachos da signatária, de 4 de Dezembro de 2020:

Lok Soi I, Tam Kam In, Tang Sio Wai, Sio Kai Lok e Leng Weng U – nomeados, definitivamente, técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, da carreira de técnico do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 11 de Dezembro de 2020. – A Directora dos Serviços, Kok Fong Mei.

## 司法警察局

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

根據第35/2020號行政法規第五十條第一款的規定，轉入同一行政法規附表二所載的領導及主管人員名單：

Lista nominativa do pessoal de direcção e chefia que transita para os cargos constantes do Mapa 2 do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, nos termos do artigo 50.º, n.º 1, do mesmo regulamento administrativo:

領導及主管人員 Pessoal de direcção e chefia				
姓名 Nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020	
	司法警察局領導及主管官職 Cargos de direcção e chefia da Polícia Judiciária	任用方式 Forma de provimento	司法警察局領導及主管官職 Cargos de direcção e chefia da Polícia Judiciária	任用方式 Forma de provimento
薛仲明 Sit Chong Meng	局長 Director	定期委任 Comissão de serviço	局長 Director	定期委任 Comissão de serviço
杜淑森 Tou Sok Sam	副局長 Subdirector	定期委任 Comissão de serviço	副局長 Subdirector	定期委任 Comissão de serviço
陳堅雄 Chan Kin Hong	副局長 Subdirector	定期委任 Comissão de serviço	副局長 Subdirector	定期委任 Comissão de serviço
黃志康 Vong Chi Hong	刑事調查廳廳長 Chefe do Departamento de Investigação Criminal	定期委任 Comissão de serviço	刑事調查廳廳長 Chefe do Departamento de Investigação Criminal	定期委任 Comissão de serviço
梁文照 Luis Leong	博彩及經濟罪案調查廳廳長 Chefe do Departamento de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo e Económicos	定期委任 Comissão de serviço	博彩及經濟罪案調查廳廳長 Chefe do Departamento de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo e Económicos	定期委任 Comissão de serviço
趙德欽 Chio Tak Iam	刑事技術廳廳長 Chefe do Departamento de Ciências Forenses	定期委任 Comissão de serviço	刑事技術廳廳長 Chefe do Departamento de Ciências Forenses	定期委任 Comissão de serviço

<b>領導及主管人員</b>				
<b>Pessoal de direcção e chefia</b>				
姓名 Nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020	
	司法警察局領導及主管官職 Cargos de direcção e chefia da Polícia Judiciária	任用方式 Forma de provisamento	司法警察局領導及主管官職 Cargos de direcção e chefia da Polícia Judiciária	任用方式 Forma de provisamento
陳思晶 Chan Si Cheng	資訊及電訊協調廳廳長 Chefe do Departamento de Coordenação de Informática e Telecomunicações	定期委任 Comissão de serviço	資訊及電訊協調廳廳長 Chefe do Departamento de Coordenação de Informática e Telecomunicações	定期委任 Comissão de serviço
楊春麗 Yeong Chon Lai	管理及計劃廳廳長 Chefe do Departamento de Gestão e Planeamento	定期委任 Comissão de serviço	管理及計劃廳廳長 Chefe do Departamento de Gestão e Planeamento	定期委任 Comissão de serviço
孫錦輝 Suen Kam Fai	司法警察學校校長 Director da Escola de Polícia Judiciária	定期委任 Comissão de serviço	司法警察學校校長 Director da Escola de Polícia Judiciária	定期委任 Comissão de serviço
蔡昕暉 Choi Ian Fai	國際刑警組織中國國家中心局澳門支 局負責人 Responsável do Subgabinete de Macau do Gabinete Central Nacional Chinês da Interpol	定期委任 Comissão de serviço	國際刑警組織中國國家中心局澳門支 局負責人 Responsável do Subgabinete de Macau do Gabinete Central Nacional Chinês da Interpol	定期委任 Comissão de serviço
余光輝 Iu Kong Fai	毒品罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes	定期委任 Comissão de serviço	毒品罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes	定期委任 Comissão de serviço
薛專耀 António Manuel Pereira	有組織罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo	定期委任 Comissão de serviço	有組織罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo	定期委任 Comissão de serviço
陳仲賢 Chan Chong In	博彩罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo	定期委任 Comissão de serviço	博彩罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo	定期委任 Comissão de serviço
陳楚民 Chan Cho Man	經濟罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes Económicos	定期委任 Comissão de serviço	經濟罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes Económicos	定期委任 Comissão de serviço
廖國生 Liu Kuok Sang	清洗黑錢罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes de Branqueamento de Capitais	定期委任 Comissão de serviço	清洗黑錢罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes de Branqueamento de Capitais	定期委任 Comissão de serviço
蘇兆強 Sou Sio Keong	資訊罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes Informáticos	定期委任 Comissão de serviço	資訊罪案調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação de Crimes Informáticos	定期委任 Comissão de serviço
岑錦榮 Sam Kam Weng	情報綜合處處長 Chefe da Divisão de Informações em Geral	定期委任 Comissão de serviço	情報綜合處處長 Chefe da Divisão de Informações em Geral	定期委任 Comissão de serviço
謝炳權 Che Peng Kun	技術偵查處處長 Chefe da Divisão de Investigação Tecnológica	定期委任 Comissão de serviço	技術偵查處處長 Chefe da Divisão de Investigação Tecnológica	定期委任 Comissão de serviço
賴文威 Lai Man Vai	特別調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação Especial	定期委任 Comissão de serviço	特別調查處處長 Chefe da Divisão de Investigação Especial	定期委任 Comissão de serviço

領導及主管人員 Pessoal de direcção e chefia				
姓名 Nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020	
	司法警察局領導及主管官職 Cargos de direcção e chefia da Polícia Judiciária	任用方式 Forma de provimento	司法警察局領導及主管官職 Cargos de direcção e chefia da Polícia Judiciária	任用方式 Forma de provimento
潘惠英 Pun Wai Yeng	刑事技術支援處處長 Chefe da Divisão de Apoio Técnico de Ciências Forenses	定期委任 Comissão de serviço	刑事技術支援處處長 Chefe da Divisão de Apoio Técnico de Ciências Forenses	定期委任 Comissão de serviço
陳煥文 Chan Wun Man	犯罪現場勘查處處長 Chefe da Divisão de Inspeção ao Local do Crime	定期委任 Comissão de serviço	犯罪現場勘查處處長 Chefe da Divisão de Inspeção ao Local do Crime	定期委任 Comissão de serviço
何偉明 Ho Wai Meng	資訊處處長 Chefe da Divisão de Informática	定期委任 Comissão de serviço	資訊處處長 Chefe da Divisão de Informática	定期委任 Comissão de serviço
陳永紅 Chan Weng Hong	電訊處處長 Chefe da Divisão de Telecomunicações	定期委任 Comissão de serviço	電訊處處長 Chefe da Divisão de Telecomunicações	定期委任 Comissão de serviço
龍漢威 Long Hon Wai	電腦法證處處長 Chefe da Divisão de Informática Forense	定期委任 Comissão de serviço	電腦法證處處長 Chefe da Divisão de Informática Forense	定期委任 Comissão de serviço
談正儀 Tam Cheng I	人事及行政處處長 Chefe da Divisão de Pessoal e Administrativa	定期委任 Comissão de serviço	人事及行政處處長 Chefe da Divisão de Pessoal e Administrativa	定期委任 Comissão de serviço
鄭佩欣 Cheang Pui Ian	財政及財產處處長 Chefe da Divisão de Administração Financeira e Patrimonial	定期委任 Comissão de serviço	財政及財產處處長 Chefe da Divisão de Administração Financeira e Patrimonial	定期委任 Comissão de serviço
鄭寶湘 Cheang Pou Seong	社區警務及公共關係處處長 Chefe da Divisão de Ligação entre Polícia e Comunidade e Relações Públicas	定期委任 Comissão de serviço	社區警務及公共關係處處長 Chefe da Divisão de Ligação entre Polícia e Comunidade e Relações Públicas	定期委任 Comissão de serviço

根據第35/2020號行政法規第五十條第二款的規定，轉入同一行政法規附表一所載的編制內人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para os lugares do quadro constantes do Mapa 1 do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, nos termos do artigo 50.º, n.º 2, do mesmo regulamento administrativo:

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
人員組別 Grupo de pessoal	領導及主管 Direcção e chefia					
薛仲明 Sit Chong Meng	局長 Director	--	局長 Director	--	定期委任 Comissão de serviço	
杜淑森 Tou Sok Sam	副局長 Subdirector	--	副局長 Subdirector	--	定期委任 Comissão de serviço	

編制內人員						
Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳堅雄 Chan Kin Hong	副局長 Subdirector	--	副局長 Subdirector	--	定期委任 Comissão de serviço	
黃志康 Vong Chi Hong	廳長 Chefe de departamento	--	廳長 Chefe de departamento	--	定期委任 Comissão de serviço	
梁文照 Luis Leong	廳長 Chefe de departamento	--	廳長 Chefe de departamento	--	定期委任 Comissão de serviço	
趙德欽 Chio Tak Iam	廳長 Chefe de departamento	--	廳長 Chefe de departamento	--	定期委任 Comissão de serviço	
陳思晶 Chan Si Cheng	廳長 Chefe de departamento	--	廳長 Chefe de departamento	--	定期委任 Comissão de serviço	
楊春麗 Ieong Chon Lai	廳長 Chefe de departamento	--	廳長 Chefe de departamento	--	定期委任 Comissão de serviço	
孫錦輝 Suen Kam Fai	司法警察學校校長 Director da Escola de Polícia Judiciária	--	司法警察學校校長 Director da Escola de Polícia Judiciária	--	定期委任 Comissão de serviço	
蔡昕暉 Choi Ian Fai	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
余光輝 Iu Kong Fai	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
薛專耀 António Manuel Pereira	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
陳仲賢 Chan Chong In	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
陳楚民 Chan Cho Man	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
廖國生 Liu Kuok Sang	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
蘇兆強 Sou Sio Keong	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
岑錦榮 Sam Kam Weng	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	a)
謝炳權 Che Peng Kun	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
賴文威 Lai Man Vai	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	a)
潘惠英 Pun Wai Yeng	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
陳煥文 Chan Wun Man	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
何偉明 Ho Wai Meng	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
陳永紅 Chan Weng Hong	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
龍漢威 Long Hon Wai	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
談正儀 Tam Cheng I	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
鄭佩欣 Cheang Pui Ian	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
鄭寶湘 Cheang Pou Seong	處長 Chefe de divisão	--	處長 Chefe de divisão	--	定期委任 Comissão de serviço	
<b>人員組別</b> <b>Grupo de pessoal</b>	<b>刑事偵查人員</b> <b>Investigação criminal</b>					
羅偉業 João Augusto da Rosa	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	b)
林巧萍 Lam Hao Peng	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
黃志康 Vong Chi Hong	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	c)
何浩瀚 Adriano Marques Ho	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	d)
薛仲明 Sit Chong Meng	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	e)
孫錦輝 Suen Kam Fai	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	f)
黃炳貴 Vong Peng Kuai	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
程況明 Cheng Fong Meng	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	g)
陳堅雄 Chan Kin Hong	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	h)
余光輝 Iu Kong Fai	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	i)
梁文照 Luis Leong	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	c)
莫向堯 Mok Heong Io	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	j)
廖國生 Liu Kuok Sang	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	i)
張錦輝 Cheong Kam Fai	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
薛專耀 António Manuel Pereira	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	一等督察 Inspector de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	i)

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳楚民 Chan Cho Man	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
謝志生 Che Chi Sang	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	k)
鄭寶湘 Cheang Pou Seong	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
何振南 Ho Chan Nam	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李家和 Lei Ka Wo	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁景恆 Leong Keng Hang	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇兆強 Sou Sio Keong	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
譚桂靈 Tam Kuai Leng	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
唐鏡波 Tong Keang Po	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃坤雄 Vong Kuan Hung	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	二等督察 Inspector de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
莊廣重 Chong Kong Chong	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何偉強 Ho Vai Keong	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
梁志威 Leong Chi Wai	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳煥文 Chan Wun Man	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	i)
謝潤芳 Che Ion Fong	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭泰桑 Cheang Tai San	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
張海 Cheung Hoi	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
岑錦榮 Sam Kam Weng	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	a) , i)
鄭康樂 Cheang Hong Lok	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
馮錦釗 Fung Kam Chiu	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
楊慶梅 Ieong Heng Mui	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
馬家駒 Ma Ka Koi	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
鄧錦華 Tang Kam Va	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
鄔志良 Vu Chi Leong	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黃耀文 Wong Yiu Man	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
鄔劍明 Wu Kim Meng	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁國晞 Leong Kuok Hei	副督察 Subinspector	4	副督察 Subinspector	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳麗貞 Chan Lai Cheng	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	j)
謝炳權 Che Peng Kun	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	i)
蔡昕暉 Choi Ian Fai	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	i)
高炳康 Kou Peng Hong	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	
賴釗洪 Lai Chio Hong	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	j)
劉敏玲 Lao Man Leng	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊秀珍 Yeung Sau Chan	副督察 Subinspector	3	副督察 Subinspector	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李瀚妮 Lei Hon Nei	副督察 Subinspector	2	副督察 Subinspector	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳仲賢 Chan Chong In	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
賴文威 Lai Man Vai	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	a) , i)
林振輝 Lam Chan Fai	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	
凌錦倫 Leng Kam Lon	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	
盧立羽 Lou Lap U	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	
譚永強 Tam Weng Keong	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	
麥健龍 Valentim Paiva	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	



編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
黃志豪 Vong Chi Hou	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃錫文 Wong Sek Man	副督察 Subinspector	1	副督察 Subinspector	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳桂根 Chan Kuai Kan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳惠娟 Chan Wai Kun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
郭志偉 Kuok Chi Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李仲余 Lei Chong U	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李錦輝 Lei Kam Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
杜偉光 Tou Wai Kuong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
余桂好 U Kuai Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
卓官文 Cheok Kun Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
趙郁文 Chio Iok Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
林慶璋 Lam Heng Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁長全 Leong Cheong Chun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
許文偉 Hoi Man Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
古惠良 Ku Wai Leong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
梁振光 Leong Chan Kuong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
溫翠蓮 Rose Van	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
程朝暉 Cheng Chio Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黎尚文 Lai Seong Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	j)
林家榮 Lam Ka Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李德威 Lei Tak Vai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
梁俊生 Leong Chon Sang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁沛庭 Leong Pui Teng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
屈志明 Vat Chi Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
林志遠 Alberto Conceição Machado	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳向民 Chan Heong Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳敬捷 Chan Keng Chit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
周家安 Chao Ka On	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
謝輝榮 Che Fai Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭志輝 Cheang Chi Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
趙朱惠敏 Chiu Chu Wai Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
馬文龍 Cristovão Jofre Hyndman Amarante	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
何明傑 Ho Meng Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
楊達邦 Ieong Tat Pong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
高婉霜 Ko Un Seong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
高照榮 Kou Chio Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
關子健 Kuan Chi Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
關璧帆 Kuan Pek Fan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
林華棣 Lam Wa Tai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李寶輝 Lei Pou Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陸暉鴻 Lok Fai Hung	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
駱建國 Lok Kin Kwok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	l)
莫如壘 Mok U Fan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
吳鍾斌 Ng Chong Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	m)
吳文思 Ng Man Si	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
聶積創 Nip Chek Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	m)
蘇曉艷 Sou Hio Im	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧偉樑 Tang Wai Leong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
王蘭倩 Wong Lan Sin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李銳燦 Lei Ioi Chan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁國豪 Leong Kuok Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
馬偉豪 Ma Wai Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
Carlos Alberto Mendes Machado de Mendonça	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳英發 Chan Ieng Fat	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳雪詠 Chan Sut Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
張麗容 Cheong Lai Iong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
張培琮 Cheong Pui Keng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
張月琴 Cheong Ut Kam	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
蔡翠怡 Choi Choi I	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡賢聰 Choi In Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
馮添貴 Fong Tim Kuai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何耀錦 Ho Iu Kam	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何棣明 Ho Tai Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
許惠斌 Hoi Wai Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
易文俊 Iec Man Chon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
余光耀 Iu Kong Iu	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	n)
甘玉輝 Kam Iok Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
高家豪 Kou Ka Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
關子聰 Kuan Chi Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
林婉儀 Lam Un I	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
劉志敏 Lao Chi Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
劉啟源 Lao Kai Un	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
劉德榮 Lao Tak Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
劉偉鴻 Lao Wai Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
劉鎮威 Lau Chun Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
羅振華 Law Chan Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李志豪 Lei Chi Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李漢宇 Lei Hon U	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李健雄 Lei Kin Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李世傑 Lei Sai Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
李偉堅 Lei Wai Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	k)
梁錦超 Leong Kam Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁冠榮 Leong Kun Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁偉健 Leong Wai Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
羅福寧 Lo Fok Neng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
溫恩賜 Mario Van	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
莫淵彬 Mok Un Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
冼栢軒 Sin Pak Hin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
戴華強 Tai Wa Keong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
譚英偉 Tam Ieng Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
湯永新 Tong Weng San	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
源杏玲 Un Hang Leng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黃英潔 Vong Ieng Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黃妙茵 Wong Mio Ian	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
吳乾思 Ng Kin Si	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳妙霞 Chan Mio Ha	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
龍漢威 Long Hon Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	i)
楊春成 Ieong Chon Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳江帆 Chan Kong Fan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳德昭 Chan Tak Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
莊進興 Chong Chon Heng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
朱景堃 Chu Keng Kuan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何樹培 Ho Su Pui	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
孔耀雄 Hong Io Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
楊育敏 Ieong Iok Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
王子健 Jose Vong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黎小輝 Lai Sio Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
林弋 Lam Iek	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	n)
李志揚 Lei Chi Iong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
羅少龍 Lo Sio Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	o)
鮑耀洪 Pao Io Hung	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黃明德 Vong Ming Tak	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黃為文 Wong Wai Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
容慧嫻 Yung Wai Han	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
馬央 Manuel Augusto Fernandes Manhão	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
黃樹維 Alexandre Vong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳科玉 Chan Fo Iok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳亦斌 Chan Iek Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳錦祥 Chan Kam Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
張嘉玲 Cheong Ka Leng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
張劍鋒 Cheong Kim Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
張韶強 Cheong Siu Keong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡國彬 Choi Kuok Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何錦照 Ho Kam Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何岸 Ho Ngon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
林有達 Lam Iao Tat	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
劉永權 Lau Weng Kun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁振明 Leong Chan Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁仲文 Leong Chong Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁健威 Leong Kin Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁國新 Leong Kuok San	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陸泳濤 Lok Weng Tou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
莫文佳 Mok Man Kai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
莫偉業 Mok Wai Ip	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
譚浩恆 Tam Hou Hang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
譚惠敏 Tam Wai Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
王子龍 Wong Chi Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
姚卓峰 Yiu Cheuk Fung	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
曾志輝 Chang Chi Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	j)
張穎兒 Cheong Veng I	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
吳朝春 Ng Chio Chon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
謝仲智 Che Chong Chi	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
Celia Maria Lei Ferreira	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳俊策 Chan Chon Chak	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳永豪 Chan Weng Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鍾錦良 Chong Kam Leong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
朱景桑 Chu Keng San	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
范家康 Fan Ka Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
霍永鋒 Fok Weng Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
施嘉比 Gabriela Lopes da Silva	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
何偉樂 Ho Wai Lok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
許志松 Hoi Chi Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
易寶玲 Iek Pou Leng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊志威 Ieong Chi Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊育藝 Ieong Iok Ngai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊郭弟 Ieong Kuok Tai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊适霖 Ieong Sek Lam	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
João Luis de Sousa Rodrigues	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
孔小冬 Kong Sio Tong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
顧嘉誠 Ku Ka Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	



編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
郭小燕 Kuok Sio In	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黎彥昌 Lai In Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
林卓華 Lam Cheok Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
林慧嫻 Lam Wai Han	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
劉德禮 Lao Tac Lai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李永雄 Lee Weng Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李志揚 Lei Chi Ieong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李忠平 Lei Chong Peng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李建國 Lei Kin Kuok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李健明 Lei Kin Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李敏通 Lei Man Tong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李栢鑫 Lei Pak Iam	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李小瑩 Lei Sio Ieng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁靜欣 Leong Cheng Ian	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁競文 Leong Keng Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁健斌 Leong Kin Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁素霞 Leong Sou Ha	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁志聰 Leung Chi Chung	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁惠文 Leung Wai Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	m)
呂俊康 Loi Chon Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
盧振輝 Lou Chan Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
Luís Filipe da Rosa Estorninho	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
謝家豪 Luis Ka Hou de Oliveira Che	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
麥嘉明 Mak Ka Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
麥錦寧 Mak Kam Neng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
麥劍釗 Mak Kim Chun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
麥廣志 Mak Kuong Chi	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
伍志剛 Ng Chi Kong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
吳海英 Ng Hoi Ieng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
吳燕霞 Ng In Ha	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
潘惠龍 Pun Wai Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
冼倩紅 Sin Sin Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
薛沛德 Sit Pui Tak	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇文麗 Sou Man Lai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
譚敏堅 Tam Man Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	n)
余世清 U Sai Cheng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
余世愿 U Sai Un	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
袁友華 Un Iao Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
吳國輝 Ung Kuok Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃海菱 Vong Hoi Leng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
黃國華 Vong Kuok Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃衍超 Wong In Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃文順 Wong Man Son	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃永潤 Wong Weng Ion	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳麗蓉 Chan Lai Iong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
張匡鳴 Cheong Hong Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
張漢華 Cheung Hon Va	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
郭彬彬 Kuok Pan Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
潘佩霞 Pun Pui Ha	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭漢強 Cheang Hong Keong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊冬青 Ieong Tong Cheng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黎志強 Lai Chi Keong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃有文 Wong Iao Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
崔家強 Adriano Diamantino Anok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
區振鵬 Ao Chan Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
歐健宏 Au Kin Wang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳春光 Chan Chon Kuong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳航鋒 Chan Hong Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳燕珊 Chan In San	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳健民 Chan Kin Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳雲驪 Chan Van Chung	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳偉明 Chan Wai Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭元威 Cheang Un Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭永堅 Cheang Weng Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
張遜 Cheong Son	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	k)
鍾前勃 Chong Chin Put	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
何嘉麒 Ho Ka Ki	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
何建偉 Ho Kin Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
楊美芬 Ieong Mei Fan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
葉幼君 Ip Iao Kuan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
甘麗麗 Kam Lai Lai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
郭志堅 Kuok Chi Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
郭夏月 Kuok Ha Ut	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
郭麗芳 Kuok Lai Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
關卓繁 Kwan Chat Fun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
郭金蓮 Kwok Kam Lin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
林俊程 Lam Chon Cheng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
林承旺 Lam Seng Wong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李文建 Lee Man Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李冠龍 Lei Kun Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
李達華 Lei Tat Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李庭峰 Lei Teng Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李詠康 Lei Wing Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁穎珊 Leung Wing San	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陸焜華 Lok Kuan Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
盧志豪 Lou Chi Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
龍景文 Lung Keng Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
馬俊傑 Ma Chon Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
麥顯聰 Mak Hin Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
吳靖濤 Ng Cheng Tou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭政楓 Sio Cheng Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇添興 Sou Tim Heng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇泳揚 Sou Weng Jeong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
譚麗鳳 Tam Lai Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
譚麗園 Tam Lai Un	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧曦 Tang Hei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
余雄輝 U Hong Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃嘉祺 Vong Ka Kei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃振華 Wong Chan Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃超略 Wong Chio Leok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
黃日進 Wong Iat Chon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
胡嘉健 Wu Ka Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
胡穎欣 Wu Weng Ian	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李思敏 Lei Si Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳毅堅 Chan Ngai Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳維添 Chan Wai Tim	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張瑞翊 Cheong Soi Iek	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鍾偉榮 Chong Wai Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
夏顯翔 Ha Hin Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何玉娟 Ho Iok Kun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
葉偉龍 Ip Wai Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林漢平 Lam Hon Peng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林光媚 Lam Kong Mei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李樹泉 Lei Su Chun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁子泉 Leong Chi Chun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
潘乾敏 Pun Kin Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
潘德昌 Pun Tak Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
孫波 Sun Po	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
謝曉嵐 Tse Suala Hiunam	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
余偉斌 U Wai Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
李覺文 António Lei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽志華 Ao Ieong Chi Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳厚基 Chan Hao Kei Abrão	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳守諭 Chan Sao U	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
周詠妍 Chao Weng In	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭嘉樂 Cheng Ka Lok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張志釗 Cheong Chi Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭嘉豪 Chiang Ka Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
朱寅棟 Chu Ian Tong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
朱朗樂 Chu Long Lok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
馮健明 Fong Kin Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
馮偉權 Fung Wai Kuen	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何海清 Ho Hoi Cheng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何子榮 Ho Tsz Wing	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何永強 Ho Weng Keong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
許家豪 Hoi Ka Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
洪錦發 Hong Kam Fat	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
楊得才 Ieong Tak Choi	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
葉偉祥 Ip Wai Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
葉偉德 Ip Wai Tak	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
郭志遠 Kwok Chi Un	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林志峰 Lam Chi Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林曉豐 Lam Hio Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林鏡清 Lam Keang Cheng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
劉國昌 Lao Kuok Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李玉珍 Lee Iok Chan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李志芳 Lei Chi Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李星龍 Lei Seng Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李德良 Lei Tak Leong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁耀文 Leong Io Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁文康 Leong Man Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
文繼源 Man Kai Un	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳永明 Miguel Weng Meng Quintal Chan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳海龍 Ng Hoi Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳鵬飛 Ng Pang Fei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
倪勇 Ngai Iong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
彭思甜 Pang Si Tim	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭嘉進 Sio Ka Chon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧志祖 Tang Chi Chou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧順偉 Tang Son Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	



編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
杜迪文 Tou Tek Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
溫少豪 Wan Sio Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	k)
黃美甜 Wong Mei Tim	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
黃明紹 Wong Meng Sio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	k)
王偉文 Wong Wai Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
呂志斌 Loi Chi Pan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
盧宇立 Lou Yu Lap	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾家豪 Antonio Chang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
歐嘉輝 Ao Ka Fai Jeffrey	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
歐少鷹 Ao Sio Ieng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳嘉豪 Chan Ka Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾驥鵬 Chang Kei Pang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張震東 Cheong Chan Tong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張劍濤 Cheong Kim Tou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張美堅 Cheong Mei Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鍾社力 Chong Se Lek	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
庄慧青 Chong Wai Cheng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
樊宏泰 Fan Wang Tai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
馮澳 Fong Ou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何駿鏗 Ho Chon Hang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
何鴻達 Ho Hong Tat	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何家健 Ho Ka Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何棣輝 Ho Tai Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
許景雲 Hoi Keng Wan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
許國成 Hoi Kuok Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	k)
康國熙 Hong Kuok Hei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
洪光輝 Hong Kuong Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
關志成 Kuan Chi Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黎暢章 Lai Cheong Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黎金祥 Lai Kam Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黎樂嘉 Lai Lok Ka	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林志南 Lam Chi Nam	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林志偉 Lam Chi Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林宗慶 Lam Chong Heng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉宇 Lao U	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李志偉 Lei Chi Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁俊明 Leong Chon Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁錦成 Leong Kam Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁永基 Leong Weng Kei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
呂俊鋒 Loi Chon Fong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
雷佩玉 Loi Pui Iok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
駱志宏 Lok Chi Wang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
盧嘉志 Lou Ka Chi	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
盧雪婷 Lou Sut Teng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
羅伯堅 Rosario Patricio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
施雙雙 Si Seong Seong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
司徒健文 Si Tou Kin Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇洪富 Sou Hong Fu	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
譚宏瀚 Tam Wan Hon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
余志泉 U Chi Chun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
韋敏玲 Wai Man Leng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
溫福傳 Wan Fok Chun	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃學謙 Wong Hok Him	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃仰添 Wong Ieong Tim	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃家成 Wong Ka Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃健漢 Wong Kin Hon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳榮華 Ng Weng Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周錠軒 Chao Teng Hin Filipe	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁榮利 Leong Weng Lei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳健宏 Ng Kin Wang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽偉麟 Ao Ieong Wai Lon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳振宗 Chan Chan Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳志輝 Chan Chi Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳孝倫 Chan Hao Lon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳耀宗 Chan Io Chong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳錦成 Chan Kam Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳明勝 Chan Meng Sang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳元泰 Chan Un Tai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳偉傑 Chan Wai Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾志偉 Chang Chi Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周智康 Chao Chi Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
謝潮 Che Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭耀輝 Cheang Io Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭家駿 Cheang Ka Chon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭健明 Cheang Kin Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭冬曲 Cheang Tong Kok	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭穎昌 Cheang Weng Cheong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
程龍偉 Cheng Long Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
卓智鳴 Cheok Chi Meng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張婉媚 Cheong Un Mei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鍾志超 Chong Chi Chio	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
鍾錦輝 Chong Kam Fai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何志龍 Ho Chi Long	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何俊源 Ho Chon Un	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何家榮 Ho Ka Weng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何冠華 Ho Kun Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何文俊 Ho Man Chon	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何兆洪 Ho Sio Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何偉杰 Ho Wai Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何永傑 Ho Weng Kit	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊文興 Ieong Man Heng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
郭錦星 Kuok Kam Seng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林溢東 Lam Iat Tong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林玉華 Lam Iok Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉偉 Lao Wai	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李家文 Lei Ka Man	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁建行 Leong Kin Hang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
廖偉英 Lio Wai Ieng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
呂鑑洋 Loi Kam Ieong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	p)
雷少蘭 Loi Sio Lan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陸敏婷 Lok Man Teng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
麥永健 Mak Weng Kin	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
彭倩祺 Pang Sin Kei	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
沈強 Sam Keong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
冼浩恆 Sin Hou Hang	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
袁雪華 Un Sut Wa	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃海茵 Vong Hoi Yan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
王震 Wong Chan	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃志豪 Wong Chi Hou	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃福來 Wong Fok Loi	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃綺婷 Wong I Teng	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃詩雅 Wong Si Nga	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃偉鴻 Wong Wai Hong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃慧剛 Wong Wai Kong	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
傅恆熙 Fu Hang Hei Miguel	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	首席刑事偵查員 Investigador criminal principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
葉奕超 José Yip	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	4	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	4	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡明泳 Choi Meng Weng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
朱永輝 Chu Weng Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何志超 Ho Chi Chio	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

<b>編制內人員</b>						
<b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
林雲趙 Lam Wan Chio	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李錦全 Lei Kam Chun	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁文生 Leong Man Sang	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁承宙 Leong Seng Chao	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁樹成 Leong Su Seng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
莫淑欣 Mok Sok Ian	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽賢達 Ao Ieong In Tat	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽麗虹 Ao Ieong Lai Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
歐麗冰 Ao Lai Peng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳錦恩 Chan Kam Ian	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳劍雄 Chan Kim Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳健邦 Chan Kin Pong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳健昇 Chan Kin Seng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳少結 Chan Sio Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳少林 Chan Sio Lam	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
曾健恩 Chang Kin Ian	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
周健業 Chao Kin Ip	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄒文傑 Chao Man Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張健偉 Cheong Kin Wai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張凌杰 Cheong Leng Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張文鋒 Cheong Man Fong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張達 Cheong Tat	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
趙海量 Chio Hoi Leong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
趙錦輝 Chio Kam Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
徐少雯 Choi Sio Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
朱雅文 Chu Nga Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
方正隆 Fong Cheng Long	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
方嘉乾 Fong Ka Kin	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	p)



<b>編制內人員</b>						
<b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
方嘉偉 Fong Ka Wai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何文迅 Ho Man Son	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
許嘉豪 Hoi Ka Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
許偉桓 Hoi Wai Wun	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
楊偉泉 Ieong Wai Chun	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
袁柏謙 Iun Pak Him	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄺澳洋 Kuong Ou Ieong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林家輝 Lam Ka Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林佳輝 Lam Kai Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林錫顯 Lam Seak Hin	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
劉文軒 Lao Man Hin	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
劉少明 Lao Sio Meng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李錦添 Lei Kam Tim	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李建章 Lei Kin Cheong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
李穎欣 Lei Weng Ian	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁展圖 Leong Chin Tou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁翰霆 Leong Hon Teng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁燕華 Leong In Wa	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁淑文 Leong Sok Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁偉藝 Leong Wai Ngai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁永成 Leong Weng Seng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
盧偉浩 Lo Wai Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
呂斌斌 Loi Pan Pan	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陸元斌 Lok Un Pan	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
伍嘉榮 Ng Ka Weng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳劍幫 Ng Kim Pong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭柏瑤 Sio Pak Io	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
薛北輝 Sit Pak Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
蘇麗玲 Sou Lai Leng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇少敏 Sou Sio Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
戴祖迪 Tai Chou Tek	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧莉瑩 Tang Lei Ieng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧思瑋 Tang Si Wai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
湯善康 Tong Sin Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
杜利茵 Tou Lei Ian	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
余楚傑 U Cho Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
袁耀輝 Un Io Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
朱永燊 Wilson Tjie	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
溫少顏 Wan Sio Ngan	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
溫偉文 Wan Wai Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
黃玉婷 Wong Iok Teng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
黃嘉輝 Wong Ka Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
黃斯源 Wong Si Un	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
胡偉雄 Wu Wai Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭嘉恆 Cheang Ka Hang	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
譚文祥 Tam Man Cheong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊倩儀 Yeong Sin I	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽健豪 Au Yeong Kin Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳策倫 Chan Chak Lon	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳卓江 Chan Cheok Kong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳俊豪 Chan Chon Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳遵焯 Chan Chon Im	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳雄冠 Chan Hong Kun	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳嘉輝 Chan Ka Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳嘉健 Chan Ka Kin	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳錦新 Chan Kam San	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳達安 Chan Tat On	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	k)
陳詠嘉 Chan Weng Ka	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾力衡 Chang Lek Hang	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周焯照 Chao Kueng Chio	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周國洪 Chao Kuok Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周美華 Chao Mei Wa	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭敬文 Cheang Keng Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張遠鴻 Cheong Un Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
詹浩傑 Chim Hou Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡偉萍 Choi Wai Peng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
庄嘉杰 Chong Ka Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
樊文輝 Fan Man Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
方志豪 Fong Chi Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
方君瑞 Fong Kuan Soi	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
何志威 Ho Chi Wai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何綺明 Ho I Meng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何嘉俊 Ho Ka Chon	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
洪金龍 Hong Kam Long	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
洪永忠 Hong Weng Chong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
禰嘉明 Hun Ka Meng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊榮亮 Ieong Weng Leong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
姚智雄 Io Chi Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
許松峰 Júlio Quishor Lotlicar	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
甘子幫 Kam Chi Pong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
江良楠 Kong Leong Nam	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
高志明 Kou Chi Meng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
高聲龍 Kou Seng Long	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
官琪峰 Kun Kei Fong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
鄺家樂 Kuong Ka Lok	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林俊傑 Lam Chon Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林嘉政 Lam Ka Cheng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林龍斌 Lam Long Pan	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林泳兒 Lam Weng I	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉長廣 Lao Cheong Kuong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉羽藝 Lao U Ngai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李錦豪 Lei Kam Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李常暖 Lei Seong Nun	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁志強 Leong Chi Keong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁志明 Leong Chi Meng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁志華 Leong Chi Wa	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁展文 Leong Chin Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
麥俊傑 Mak Chon Kit	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
伍凱嘉 Ng Hoi Ka	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳嘉豪 Ng Ka Hou	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
倪少文 Ngai Sio Man	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
顏美儀 Ngan Mei I	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭欣華 Sio Ian Wa	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇國輝 Sou Kuok Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇小微 Sou Sio Mei	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇瑞林 Sou Soi Lam	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇偉達 Sou Wai Tat	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
譚海亮 Tam Hoi Leong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
談啟雄 Tam Kai Hong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
丁梓聰 Teng Chi Chong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
余衍釗 U In Chio	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	o)
源浩華 Un Ho Wah	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	k)



<b>編制內人員</b> <b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
袁汝宏 Un U Wang	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃偉松 Vong Wai Chong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
王志超 Wong Chi Chio	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃海陽 Wong Hoi Ieong	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃浩慈 Wong Hou Chi	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
王彥 Wong In	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃啟謙 Wong Kai Him	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃健榮 Wong Kin San	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃國輝 Wong Kuok Fai	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃惠玲 Wong Wai Leng	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等刑事偵查員 Investigador criminal de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃祺峻 Wong Kei Chon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	3	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁昊仁 Antonio Leung	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
唐富華 Aurelio Antonio Tong Wong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張飛揚 Carlos Cheong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳嘉敏 Chan Ka Man	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳尚智 Chan Seong Chi	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳偉強 Chan Wai Keong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳永鴻 Chan Weng Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
曾震霆 Chang Chan Teng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭海倫 Cheang Hoi Lon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭宇恆 Cheang U Hang	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張宇翔 Cheong U Cheong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
徐嘉明 Choi Ka Meng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡錦源 Choi Kam Un	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鍾旭威 Chong Iok Wai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
覃舜君 Chum Shun Kwan Andrea	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
江家偉 Kong Ka Wai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭志輝 Kuong Chi Fai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

<b>編制內人員</b>						
<b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
關豪輝 Kwan Ho Fai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林平滿 Lam Peng Mun	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林小斌 Lam Sio Pan	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林榮昇 Lam Weng Seng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林榮裕 Lam Weng U	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁洪健 Leong Hong Kin	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁家駿 Leong Ka Chon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁錦榮 Leong Kam Weng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁德文 Leong Tak Man	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
廖小明 Lio Sio Meng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
羅健新 Lo Kin San	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳婉欣 Ng Un Ian	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇欣傑 Sou Ian Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
余立基 U Lap Kei	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
阮嘉敏 Un Ka Man	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
余國宇 Yu Kuok U	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽偉文 Ao Ieong Wai Man	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
區柏簾 Ao Pak Lim	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽嘉恆 Au Yeung Ka Hang Joshua	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳子恆 Chan Chi Hang	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳霆康 Chan Teng Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳冬逸 Chan Tong Iat	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳偉杰 Chan Wai Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳偉傑 Chan Wai Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳永斌 Chan Weng Pan	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
曾浩然 Chang Hou In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
程貞梅 Cheng Cheng Mui	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
朱嘉偉 Chu Ka Wai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

<b>編制內人員</b>						
<b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
馮凱燕 Fong Hoi In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
方博 Fong Pok	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
馮典強 Fong Tin Keong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
王德揚 Frederick Vong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何啟康 Ho Kai Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何國富 Ho Kuok Fu	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
關永輝 Kuan Weng Fai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
郭龍 Kuok Long	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林杭 Lam Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林強盛 Lam Keong Seng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李振光 Lei Chan Kuong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李仲康 Lei Chong Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李凱倫 Lei Hoi Lon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李偉豪 Lei Wai Hou	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
梁浩賢 Leong Hou In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁嘉誠 Leong Ka Seng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁嘉華 Leong Ka Wa	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁立煌 Leong Lap Wong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁德龍 Leong Tak Long	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁庭熙 Leong Teng Hei	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
羅潮勇 Lo Chio Iong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
羅敬晞 Lo Keng Hei	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
雷應昌 Loi Ieng Cheong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
雷艷明 Loi Im Meng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳嘉寧 Ng Ka Neng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳傑 Ng Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳朗賢 Ng Long In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳敏光 Ng Man Kuong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	

<b>編制內人員</b>						
<b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
蘇禮賢 Sou Lai In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
譚健燊 Tam Kin San	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
王君雅 Wong Kuan Nga	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
黃騰 Wong Tang	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
黃威斯 Wong Wai Si	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李明佳 Lei Meng Kai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周志雄 Chao Chi Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁景輝 Leong Keng Fai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭政宇 Sio Cheng U	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳潤平 Chan Ion Peng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳家偉 Chan Ka Wai	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳家泓 Chan Ka Wang	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳君誠 Chan Kuan Seng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾浩森 Chang Hou Sam	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
周啟豪 Chao Kai Hou	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄒敏聰 Chao Man Chong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳達盛 Chen Dasheng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
卓偉傑 Cheok Wai Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張玉兒 Cheong Iok I	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張健民 Cheong Kin Man	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡偉杰 Choi Wai Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
朱杰鴻 Chu Kit Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
何泳洋 Ho Weng Ieong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
許翩翩 Hoi Pin Pin	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊傑 Ieong Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
葉浩南 Ip Hou Nam	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
葉偉俊 Ip Wai Chon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
賴棟成 Lai Tong Seng	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	



編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
林柏康 Lam Pak Hong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林悅兒 Lam Ut I	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李家華 Lei Ka Wa	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁浩 Leong Hou	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁德昕 Leong Tak Ian	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
廖俊傑 Liu Chon Kit	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
羅志強 Lo Chi Keong	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
樂約翰 Lok Ieok Hon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
馬艷文 Ma Im Man	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
麥嘉華 Mak Ka Wa	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
郭家盛 Michael Kwok	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
莫劍基 Mok Kim Kei	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳敬恩 Ng Keng Ian	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳健樂 Ng Kin Lok	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
冼永豪 Sin Weng Hou	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇章彥 Sou Cheong In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
戴俊朗 Tai Chon Long	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧俊賢 Tang Chon In	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧偉華 Tang Wai Wa	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
王嘉俊 Wong Ka Chon	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	二等刑事偵查員 Investigador criminal de 2. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses</b>					
周浩堅 Chao Hou Kin	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	3	首席顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
趙德欽 Chio Tak Iam	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	3	首席顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	c)
黃志娟 Wong Chi Kun	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	首席顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
馬步晴 Ma Pou Cheng	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳鐘港 Chan Chong Kong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭慶安 Cheang Heng On	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
方宇聰 Fong U Chong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
林文華 Lam Man Wa	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
劉志強 Lao Chi Keong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁嘉敏 Leong Ka Man	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
劉迪 Lao Tek	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
謝嘉健 Che Ka Kin	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何永堅 Ho Weng Kin	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	j)
沙飛 Sa Fei	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
胡潔茵 Wu Kit Ian	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳思晶 Chan Si Cheng	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	c)
關劍飛 Kuan Kim Fei	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
麥漢光 Mak Hon Kong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃健 Wong Kin	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
羅永富 Lo Weng Fu	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳國泉 Ng Kuok Chun	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
廖嘉欣 Lio Ka Ian	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃曉峰 Wong Hio Fong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
郭瑋熹 Kuok Wai Hei	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽永昌 Ao Ieong Weng Cheong	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席法證高級技術員 Técnico superior de ciências forenses principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>高級技術員 Técnico superior</b>					
杜志明 Tou Chi Meng	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	4	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何偉明 Ho Wai Meng	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	3	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	i)
鄭榮輝 Kong Weng Fai	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	3	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭宇光 Cheang U Kuong	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭幸如 Chiang Hang I	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
楊春麗 Ieong Chon Lai	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	c)
李小娟 Lee Sio Kun	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
杜淑森 Tou Sok Sam	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	h)
岑勁峰 Sam Keng Fong	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
關偉康 Kuan Wai Hong	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳永紅 Chan Weng Hong	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
岳文震 Ngok Man Chan	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
譚炳棠 Tam Peng Tong	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	q)
謝家開 Che Ka Hoi	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張玉英 Cheong Ioc Ieng	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	首席顧問高級技術員 Técnico superior assessor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	r)
林治勇 Lam Chi Iong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
趙慧明 Chio Wai Meng	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李匡義 Lei Hong I	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
張志波 Cheong Chi Po	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
劉少剛 Lao Sio Kong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃曉明 Wong Io Meng	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
歐陽顏 Ao Ieong Ngan	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
郭少萍 Kuok Sio Peng	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李金榮 Li Jinrong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
梁傑為 Manuel Leung	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
林峻雄 Lam Chon Hong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
區穎芝 Au Vangee Wingchee	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張健恆 Cheong Kin Hang	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭宇培 Sio U Pui	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	s)
周振昇 Chau Chan Seng	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡雨新 Choi U San	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
謝嘉麟 Che Ka Lon	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
林偉達 Lam Wai Tat	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳逸安 Chan Iat On	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳堅魁 Chan Kin Fui	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
譚凱健 Tam Hoi Kin	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周棟樑 Chao Tong Leong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	t)
張麗霞 Cheong Lai Ha	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳家鴻 Chan Ka Hong	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周熾豪 Chau Chee Hou	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁佩欣 Leong Pui Ian	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	t)
文偉基 Man Wai Kei	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃偉麟 Wong Wai Lon	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭燕媚 Kuong In Mei	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陸晴 Lok Cheng	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃嘉琪 Wong Ka Kei	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
梁志雄 Leung Chi Hung	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	u)
樓焯淳 Lao Iok Son	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
談正儀 Tam Cheng I	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
鄭國華 Cheang Kuok Wa	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭日豪 Chiang Iat Hou Paulo	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陸景松 Lok Keng Chong	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉雅歡 Lao Nga Fun	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李浩暘 Lei Hou Ieong	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
司徒慧珠 Si Tou Wai Chu	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
施煌毅 Si Wong Ngai	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	首席高級技術員 Técnico superior principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>傳譯及翻譯 Interpretação e tradução</b>					
鄭慧銘 Cheang Vai Meng	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	4	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何樹光 Ho See Kwong	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	4	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	4	確定委任 Nomeação definitiva	
梁國鴻 Afonso Rodrigues Leão	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
林美儀 Lam Mei U Margarida	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	v)

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
劉華耀 Lao Wa Io	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
Maria de Lurdes Figueira Cordeiro	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇彩玲 Sou Choi Leng	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
余瑞玲 Yu Sui Leng	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
關淑儀 Kuan Sok I	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	3	確定委任 Nomeação definitiva	
易家俊 Iec Ka Chon	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	2	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
王婷 Wang Ting	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	2	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
Sara Ng Correia	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	1	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	
Brenda Cheong Perola	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	1	顧問翻譯員 Intérprete-tradutor assessor	1	確定委任 Nomeação definitiva	v)
林慶姚 Lam Heng Io	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁美英 Leong Mei Ieng	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
沙惠怡 Maria Fatima Alexandrina Xavier	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
廖羽屏 Lio U Peng	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
唐芯娜 Tong Sam Na	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	主任翻譯員 Intérprete-tradutor chefe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁仲佳 Leong Chong Kai	首席翻譯員 Intérprete-tradutor principal	1	首席翻譯員 Intérprete-tradutor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧玉平 Tang Iok Peng	首席翻譯員 Intérprete-tradutor principal	1	首席翻譯員 Intérprete-tradutor principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉雅儀 Lao Nga I	一等翻譯員 Intérprete-tradutor de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等翻譯員 Intérprete-tradutor de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
阮嘉雯 Iun Ka Man	一等翻譯員 Intérprete-tradutor de 1. <sup>a</sup> classe	1	一等翻譯員 Intérprete-tradutor de 1. <sup>a</sup> classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	



編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
<b>人員組別</b> <b>Grupo de pessoal</b>	<b>法證技術員</b> <b>Técnico de ciências forenses</b>					
林家興 Lam Ka Heng	特級技術員 Técnico especialista	1	特級法證技術員 Técnico de ciências forenses especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李穎彤 Lei Weng Tong	特級技術員 Técnico especialista	1	特級法證技術員 Técnico de ciências forenses especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
麥錦卓 Mak Kam Cheok	特級技術員 Técnico especialista	1	特級法證技術員 Técnico de ciências forenses especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃麗仙 Wong Lai Sin	特級技術員 Técnico especialista	1	特級法證技術員 Técnico de ciências forenses especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張小聰 Cheong Sio Chong	首席技術員 Técnico principal	1	首席法證技術員 Técnico de ciências forenses principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林健城 Lam Kin Seng	首席技術員 Técnico principal	1	首席法證技術員 Técnico de ciências forenses principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李浩銘 Lee Hou Meng	首席技術員 Técnico principal	1	首席法證技術員 Técnico de ciências forenses principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
岑健龍 Shum Kin Long	首席技術員 Técnico principal	1	首席法證技術員 Técnico de ciências forenses principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳永基 Chan Weng Kei	一等技術員 Técnico de 1.ª classe	1	一等法證技術員 Técnico de ciências forenses de 1.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡加棟 Choi Ka Tong	一等技術員 Técnico de 1.ª classe	1	一等法證技術員 Técnico de ciências forenses de 1.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊寶蘭 Yeong Pou Lan	一等技術員 Técnico de 1.ª classe	1	一等法證技術員 Técnico de ciências forenses de 1.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別</b> <b>Grupo de pessoal</b>	<b>技術員</b> <b>Técnico</b>					
李嘉儀 Lei Ka I Madalena	特級技術員 Técnico especialista	3	特級技術員 Técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	s)
霍慧玲 Fok Wai Leng	特級技術員 Técnico especialista	3	特級技術員 Técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
方嘉慧 Fong Ka Wai	特級技術員 Técnico especialista	3	特級技術員 Técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李少芳 Lei Siu Fong	特級技術員 Técnico especialista	3	特級技術員 Técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳寶瑩 Chan Pou Ieng	特級技術員 Técnico especialista	3	特級技術員 Técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭韻詩 Cheang Van Si	特級技術員 Técnico especialista	2	特級技術員 Técnico especialista	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張淑眉 Cheong Sok Mei	特級技術員 Técnico especialista	2	特級技術員 Técnico especialista	2	確定委任 Nomeação definitiva	
高小菊 Kou Sio Kok	特級技術員 Técnico especialista	2	特級技術員 Técnico especialista	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭佩君 Cheang Pui Kuan	特級技術員 Técnico especialista	1	特級技術員 Técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	s)
何月嬌 Ho Ut Kio	特級技術員 Técnico especialista	1	特級技術員 Técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃彩霞 Wong Choi Ha	特級技術員 Técnico especialista	1	特級技術員 Técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁敏瑩 Leong Man Ieng	特級技術員 Técnico especialista	1	特級技術員 Técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳伊蓓 Chan I Pui	首席技術員 Técnico principal	2	首席技術員 Técnico principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
曹玉愛 Chou Iok Oi	首席技術員 Técnico principal	2	首席技術員 Técnico principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
劉耀宗 Lao Io Chong	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
Anita Ng Correia	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
趙振強 Chio Chan Keong	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
秦振翔 Chon Chan Cheong	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
郭桂林 Kuok Kuai Lam	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃潤娣 Wong Ion Tai	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
余志時 Iu Chi Si	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳雅妍 Nicole Chan	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
鄭佩欣 Cheang Pui Ian	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	i)
鍾燕婷 Chong In Teng	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
譚碧儒 Tam Pek U	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉慧怡 Lao Wai I	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李海鋒 Lei Hoi Fong	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李英華 Lei Ieng Wa	首席技術員 Técnico principal	1	首席技術員 Técnico principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳志達 Chan Chi Tat	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
陳桂敏 Chan Kuai Man	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
蔡穎琪 Choi Weng Kei	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
何珮珊 Ho Pui San	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
郭耀銘 Kuok Io Meng	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
蘇敬彬 Sou Keng Pan	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳雅婷 Ung Nga Teng	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	二等技術員 Técnico de 2.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>傳譯及翻譯 Interpretação e tradução</b>					
殷潔身 Ian Kit San	顧問文案 Letrado assessor	2	顧問文案 Letrado assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	o)
梅楚嫻 Mui Cho Han	顧問文案 Letrado assessor	2	顧問文案 Letrado assessor	2	確定委任 Nomeação definitiva	
曾翺 Chang Cheong	主任文案 Letrado chefe	3	主任文案 Letrado chefe	3	確定委任 Nomeação definitiva	t)
李詠茵 Lei Weng Ian	主任文案 Letrado chefe	3	主任文案 Letrado chefe	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧天智 Tang Tin Chi	主任文案 Letrado chefe	3	主任文案 Letrado chefe	3	確定委任 Nomeação definitiva	
夏慧玲 Ha Wai Leng	主任文案 Letrado chefe	3	主任文案 Letrado chefe	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
馮正國 Fong Cheng Kuok	主任文案 Letrado chefe	1	主任文案 Letrado chefe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>技術輔助人員 Técnico de apoio</b>					
Delfina Silvia de Jesus Bosco	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何少瓊 Ho Sio Keng	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁蓮芬 Leong Lin Fan	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何月華 Ho Ut Wa	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳紫玫 Chan Chi Mui Rita	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	1)
葉漢錫 Ip Hon Sek	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李潔珍 Lei Kit Chan	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
Evelina Rosinda Dias	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	首席特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉艷彤 Lao Im Tong	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
黃志德 Wong Chi Tak	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
李淑明 Lei Sok Meng	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
張慧筠 Cheong Wai Kuan	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭樂文 Romeu Cheang	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
甄麗英 Sandra Lai Chin	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
蕭少敏 Sio Sio Man	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
張麗影 Cheong Lai Ieng	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	2	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	2	確定委任 Nomeação definitiva	
高小河 Kou Sio Ho	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
施希文 Si Hei Man	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳坤明 Chan Kuan Meng	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾江華 Zeng Jianghua	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黎柏滿 Lai Pak Mun	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇力祺 Sou Lek Kei	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
曾傑文 Chang Kit Man	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊海濱 Ieong Hoi Pan	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	特級技術輔導員 Adjunto-técnico especialista	1	確定委任 Nomeação definitiva	
陳文達 Chan Man Tat	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
蔡泰然 Choi Tai In	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
雷勁強 Loi Keng Keong	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
蘇凌奕 Sou Leng Iek	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
溫俊敏 Wan Chon Man	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
梁兆鑫 Leung Sio Kam	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
施青松 Si Cheng Chong	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
馬狄倫 Ma Tek Lon	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
王華 Wong Wa	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
李凱揚 Lei Hoi Ieong	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
羅世亮 Lo Sai Leong	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	二等技術輔導員 Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	臨時委任 Nomeação provisória	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística</b>					
曾仲暉 Chang Chong Fai	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡小燕 Choi Sio In	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
何靜雯 Ho Cheng Man	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
楊永權 Ieong Weng Kun	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
李志強 Lei Chi Keong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
雷永康 Loi Weng Hong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
岑應長 Sam Ieng Cheong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
阮家明 Un Ka Meng	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
杜鳳嫻 To Fong Han Azevedo	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡劍峰 Choi Kim Fong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
王永強 Wong Weng Keong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳浩謙 Chan Ho Him	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁偉文 Leong Wai Man	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
吳穗峰 Ng Soi Fong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
王永富 Wong Weng Fu	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳民安 Chan Man On	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
李樹榮 Lei Su Weng	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳曉錦 Chan Io Kam	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
關倩茹 Kuan Sin U	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭志立 Kuong Chi Lap	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁艷芳 Leong Im Fong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
羅少東 Lo Sio Tong	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
沈偉俊 Sam Wai Chon	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
施星湖 Si Seng Wu	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
鄧文謙 Tang Man Him	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
余鴻君 U Hong Kuan	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃展恆 Wong Chin Hang	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃偉潤 Wong Wai Ion	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李德華 Lei Tak Wa	首席專業刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	首席特級刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
周偉業 Chao Wai Ip	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
鄭志豪 Cheang Chi Hou	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
張健康 Cheong Kin Hong	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
何浩揚 Ho Hou Ieong	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	



<b>編制內人員</b> <b>Pessoal do quadro</b>						
人員組別及姓名 <b>Grupo de pessoal e nome</b>	二零二零年十月十一日的狀況 <b>Situação em 11/10/2020</b>		二零二零年十月十二日的狀況 <b>Situação em 12/10/2020</b>		聯繫方式 <b>Forma de provimento</b>	備註 <b>Obs.</b>
	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>	職級/職位 <b>Categoria/Cargo</b>	職階 <b>Esc.</b>		
林雪環 Lam Sut Wan	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
梁穎冬 Liang Yingdong	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
呂永新 Loi Weng San	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
岑海珊 Sam Hoi San	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
施艷紅 Shi Yanhong	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
溫柳寧 Wan Lao Neng	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	一等刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe	2	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別</b> <b>Grupo de pessoal</b>	<b>技術輔助人員</b> <b>Técnico de apoio</b>					
劉建明 Antonio Xequê Fong Amada	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	4	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	4	確定委任 Nomeação definitiva	
陳惠霞 Chan Wai Ha	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	3	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳志宏 Chan Chi Wang	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳沛玲 Chan Pui Leng	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳碩峰 Chan Seac Fong	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
魏英傑 Miguel Angelo Azevedo	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
黎影萍 Lai Ieng Peng	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
陳思雅 Silvia Maria Bañares Chan de Jesus	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	2	確定委任 Nomeação definitiva	
蕭俊杰 Sio Chon Kit	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	1	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
葉鍵茹 Ip Kin Iu	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	1	首席特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
賈明偉 Vitor Manuel de Oliveira Cardoso	特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista	3	特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
Fernando Jorge de Jesus Soares	特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista	3	特級行政技術助理員 Assistente técnico administrativo especialista	3	確定委任 Nomeação definitiva	
陳長喜 Chan Cheong Hei	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉志超 Lao Chi Chio	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
劉嘉泳 Lao Ka Weng	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李蘭芳 Lei Lan Fong	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李山明 Lei San Meng	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁慧珍 Leung Wai Chan	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
盧國偉 Lou Kuok Wai	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
余俊彥 U Chon In	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
袁詠琴 Un Weng Kam	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃智軒 Wong Chi Hin	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張敏儀 Cheong Man I	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
張麗影 Cheung Lai Ieng	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
楊燕玲 Ieong In Leng	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李仲良 Lei Chong Leong	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
李淑怡 Lei Sok I	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
盧貴芳 Lou Kuai Fong	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蘇嘉達 Sou Ka Tat	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	w)
劉玉鳳 Lao Iok Fong	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
施萍萍 Si Peng Peng	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡燕雲 Choi In Wan	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁碧桃 Liang Bitao	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	

編制內人員 Pessoal do quadro						
人員組別及姓名 Grupo de pessoal e nome	二零二零年十月十一日的狀況 Situação em 11/10/2020		二零二零年十月十二日的狀況 Situação em 12/10/2020		聯繫方式 Forma de provimento	備註 Obs.
	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.	職級/職位 Categoria/Cargo	職階 Esc.		
陳結美 Chan Kit Mei	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
吳彩虹 Ng Choi Hong	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
蔡潤生 Choi Ion Sang	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
高愛華 Kou Oi Wa	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
林達豪 Lam Tat Hou	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
顧永謙 Ku Weng Him	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
梁麗明 Leong Lai Meng	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	首席行政技術助理員 Assistente técnico administrativo principal	1	確定委任 Nomeação definitiva	
黃詠茹 Vong Weng U	一等行政技術助理員 Assistente técnico administrativo de 1.ª classe	1	一等行政技術助理員 Assistente técnico administrativo de 1.ª classe	1	確定委任 Nomeação definitiva	
<b>人員組別 Grupo de pessoal</b>	<b>資訊人員 Informática</b>					
陳沛文 Chan Pui Man	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	x)
張曼影 Cheong Man Ieng	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	x)
阮佩芬 Iun Pui Fan	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	x)
林紫 Lam Chi	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	首席特級資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática especialista principal	3	確定委任 Nomeação definitiva	x)

備註：	<i>Observações:</i>
a) 自二零二零年十月十二日起擔任代廳長；	a) Exerce o cargo de chefe de departamento, em regime de substituição, a partir de 12 de Outubro de 2020;
b) 以定期委任方式擔任警察總局局長助理；	b) Em comissão de serviço como adjunto do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários;
c) 以定期委任方式擔任廳長；	c) Em comissão de serviço como chefe de departamento;
d) 以定期委任方式擔任博彩監察協調局局長；	d) Em comissão de serviço como director da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos;
e) 以定期委任方式擔任局長；	e) Em comissão de serviço como director;
f) 以定期委任方式擔任司法警察學校校長；	f) Em comissão de serviço como director da Escola de Polícia Judiciária;
g) 以定期委任方式擔任懲教管理局局長；	g) Em comissão de serviço como director da Direcção dos Serviços Correccionais;
h) 以定期委任方式擔任副局長；	h) Em comissão de serviço como subdirector;
i) 以定期委任方式擔任處長；	i) Em comissão de serviço como chefe de divisão;
j) 自二零二零年十月十二日起擔任代處長；	j) Exerce o cargo de chefe de divisão, em regime de substituição, a partir de 12 de Outubro de 2020;
k) 於警察總局擔任職務；	k) Em regime de diligência nos Serviços de Polícia Unitários;
l) 處於長期無薪假；	l) Na situação de licença sem vencimento de longa duração;
m) 於懲教管理局擔任職務；	m) Em regime de diligência na Direcção dos Serviços Correccionais;
n) 於博彩監察協調局擔任職務；	n) Em regime de diligência na Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos;
o) 處於短期無薪假；	o) Na situação de licença sem vencimento de curta duração;
p) 於金融情報辦公室擔任職務；	p) Em regime de diligência no Gabinete de Informação Financeira;
q) 以定期委任方式擔任檢察長辦公室主任；	q) Em comissão de serviço como chefe do Gabinete do Procurador;
r) 以定期委任方式擔任保安司司長辦公室主任；	r) Em comissão de serviço como chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança;
s) 以定期委任方式擔任保安司司長辦公室秘書；	s) Em comissão de serviço como secretário do Gabinete do Secretário para a Segurança;
t) 以定期委任方式擔任保安司司長辦公室顧問；	t) Em comissão de serviço para exercer o cargo de assessor do Gabinete do Secretário para a Segurança;
u) 以徵用方式於保安司司長辦公室擔任職務；	u) Em regime de requisição no Gabinete do Secretário para a Segurança;
v) 以定期委任方式於保安司司長辦公室擔任職務；	v) Em comissão de serviço no Gabinete do Secretário para a Segurança;
w) 以定期委任方式於檢察院擔任職務；	w) Em comissão de serviço no Ministério Público;
x) 職位出缺時予以撤銷。	x) Lugares a extinguir quando vagarem.

(經二零二零年十二月一日保安司司長的批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 1 de Dezembro de 2020).

**批 示 摘 錄**

摘錄自保安司司長於二零二零年十一月十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款之規定，本局第二職階勤雜人員陳連珍之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二零年十月十五日起生效。

摘錄自本人於二零二零年十一月十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（五）項之規定，梁景雄及郭慶紅在本局分別擔任第二職階重型車輛司機及第二職階輕型車輛司機職務的行政任用合同，自二零二一年一月二十日起續期一年。

二零二零年十二月十四日於司法警察局

局長 薛仲明

**衛 生 局****批 示 摘 錄**

摘錄自局長於二零二零年七月五日作出的批示：

Manuel Tiago Branquinho Fialho Bento，為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零二零年十一月一日起獲續約一年。

Neves, Ana Isabel de Almeida Marques das，為本局個人勞動合同第三職階二等技術員，自二零二零年十月二十七日起獲續約一年。

Luís Manuel Rosado de Sousa，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二零年十月三日起獲續約一年。

簡玉城，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二零年十月十七日起獲續約一年。

于靖濤，為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零二零年十月十八日起獲續約一年。

**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Novembro de 2020:

Chan Lin Chan, auxiliar, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, desta Polícia — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea J), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Outubro de 2020.

Por despachos do signatário, de 18 de Novembro de 2020:

Leong Keng Hong e Kuok Heng Hong — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como motorista de pesados e motorista de ligeiros, 2.º escalão, respectivamente, nesta Polícia, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 5), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 20 de Janeiro de 2021.

Polícia Judiciária, aos 14 de Dezembro de 2020. — O Director, *Sit Chong Meng*.

**SERVIÇOS DE SAÚDE****Extractos de despachos**

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Julho de 2020:

Manuel Tiago Branquinho Fialho Bento, médico assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 1 de Novembro de 2020.

Neves, Ana Isabel de Almeida Marques das, técnica de 2.ª classe, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 27 de Outubro de 2020.

Luís Manuel Rosado de Sousa, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 3 de Outubro de 2020.

Chien, Yu-Cheng, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 17 de Outubro de 2020.

Yu Jingtao, médico assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 18 de Outubro de 2020.

摘錄自局長於二零二零年七月十五日作出的批示：

Isabel Constança Pereira Jorge Cachapuz Guerra, 為本局個人勞動合同第二職階顧問醫生, 自二零二零年十月二十一日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二零年七月二十七日作出的批示：

莊凱迪, 為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生, 自二零二零年十一月十一日起獲續約一年。

摘錄自社會文化司司長於二零二零年七月二十八日作出的批示：

曾憲洋, 為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生, 自二零二零年十月十八日起獲續約一年。

José Manuel Barreto Duarte Esteves, 為本局個人勞動合同第二職階顧問醫生, 自二零二零年十一月三日起獲續約一年, 並更改合同第四條款第一項, 轉為第三職階顧問醫生。

摘錄自局長於二零二零年七月二十九日作出的批示：

謝林, 為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生, 自二零二零年十一月十九日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二零年七月三十一日作出的批示：

Carla Alexandra da Silva Faria, 為本局個人勞動合同第三職階一等高級衛生技術員, 自二零二零年十一月三十日起獲續約一年。

劉宗師, 為本局個人勞動合同第二職階顧問醫生, 自二零二零年十一月二十日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二零年八月二十五日之批示：

應Trindade dos Santos, Ana Cristina之要求, 其在本局擔任第一職階主任文案的長期行政任用合同, 自二零二零年十一月十五日起予以解除。

摘錄自社會文化司司長於二零二零年九月二日作出的批示：

Soares de Freitas, Crisália Filipa, 為本局個人勞動合同第二職階顧問高級技術員, 自二零二零年十月三十一日起改合同第四條款第一項, 轉為第三職階顧問高級技術員。

Por despacho do director dos Serviços, de 15 de Julho de 2020:

Isabel Constança Pereira Jorge Cachapuz Guerra, médica consultora, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 21 de Outubro de 2020.

Por despacho do director dos Serviços, de 27 de Julho de 2020:

Juang, Kai-Dih, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 11 de Novembro de 2020.

Por despachos da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 28 de Julho de 2020:

Tseng Hsien-Yang, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 18 de Outubro de 2020.

José Manuel Barreto Duarte Esteves, médico consultor, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 4.ª, alínea I), do contrato com referência à categoria de médico consultor, 3.º escalão, a partir de 3 de Novembro de 2020.

Por despacho do director dos Serviços, de 29 de Julho de 2020:

Xie Lin, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 19 de Novembro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, de 31 de Julho de 2020:

Carla Alexandra da Silva Faria, técnica superior de saúde de 1.ª classe, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 30 de Novembro de 2020.

Liu Zongshi, médico consultor, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 20 de Novembro de 2020.

Por despacho do director dos Serviços, de 25 de Agosto de 2020:

Trindade dos Santos, Ana Cristina — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento de longa duração, como letrada-chefe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 15 de Novembro de 2020.

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Setembro de 2020:

Soares de Freitas, Crisália Filipa, técnica superior assessora, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — alterada a cláusula 4.ª, alínea I), do mesmo contrato com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, a partir de 31 de Outubro de 2020.

摘錄自局長於二零二零年十月十六日之批示：

應許小麗之要求，其在本局擔任第七職階二等護理助理員的不具期限的行政任用合同，自二零二零年十一月十五日起予以解除。

摘錄自局長於二零二零年十二月二日的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，許德富、李荔鋒及吳佩琛在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，王聖雯在本局擔任行政任用合同第二職階二等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，潘俏珊在本局擔任行政任用合同第三職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，陳穎、張君賢、張仙紅、楊深澤及郭允婷在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，陳柳純及郭鳳群在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術輔導員，

Por despacho do director dos Serviços, de 16 de Outubro de 2020:

Hoi Sio Lai — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 7.º escalão, nestes Serviços, a partir de 15 de Novembro de 2020.

Por despachos do director dos Serviços, de 2 de Dezembro de 2020:

Hoi Tak Fu, Lei Lai Fong e Ng Pui Sam, técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Wong Seng Man, técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Pun Chio San, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Weng, Cheong Kuan In, Cheong Sin Hong, Ieong Sam Chak e Kuok Wan Teng, adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chen Liuchun e Kok Fong Kuan, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016,



以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，廖灶興在本局擔任行政任用合同第三職階特級行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席特級行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，吳少輝在本局擔任行政任用合同第二職階一等行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

應准照持有人新忠遠藥業集團有限公司的申請，取消編號為第353號以及商號名稱為“新忠誠藥房（葡京分店）”的准照，該商號的登記營業地點為澳門殷豐素王前地24號新建業商業中心D座地下及閣仔。

（是項刊登費用為 \$408.00）

按照局長於二零二零年十二月四日之批示：

核准向愛勤藥房VI有限公司發給“愛勤（泉碧II店）”准照編號為第376號以及其營業地點為澳門永定街50號及看台街118號泉碧花園（第一、二期）地下A座，總辦事處位於澳門看台街305號-311號翡翠廣場2樓F室。

（是項刊登費用為 \$408.00）

按照二零二零年十二月九日本局一般衛生護理副局長的批示：

郭杏玲、施珍妮——應其要求，分別中止第E-2563、E-3009號護士執業牌照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$329.00）

摘錄自局長於二零二零年十二月十日的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，黃婷婷

alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lio Chou Heng, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea I), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Ng Sio Fai, assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Conforme o pedido do portador da titularidade, Companhia de Farmacêuticos Sun Chong Un Grupo Limitada, é cancelado o alvará n.º 353 da farmácia «Novo Loyal (Sucursal Lisboa)», com o local de funcionamento registado na Praça de D. Afonso Henriques, n.º 24, San Kin Yip Com. Center «D», r/c e kok-chai, Macau.

（Custo desta publicação \$ 408,00）

Por despacho do director dos Serviços, de 4 de Dezembro de 2020:

Autorizada a emissão do alvará n.º 376 da farmácia «Diligencia (Chun Pek II)», com o local de funcionamento na Rua da Serenidade, n.º 50, e Rua da Tribuna, n.º 118, Chun Pek Garden, r/c «A», Macau, à Farmácia Diligência VI, Limitada, com sede na Rua da Tribuna n.ºs 305-311, Fei Choi Kong Cheong, 2.º andar F, Macau.

（Custo desta publicação \$ 408,00）

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 9 de Dezembro de 2020:

Kuok Hang Leng e Shi Zhen Ni Zhang — suspenso, a seus pedidos, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licenças n.ºs E-2563 e E-3009.

（Custo desta publicação \$329,00）

Por despacho do director dos Serviços, de 10 de Dezembro de 2020:

Wong Teng Teng, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-

在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照副局長於二零二零年十二月十日之批示：

核准藥物產品出入口及批發商號准照編號為第269號的“傑飛”東主的名稱更改為“傑飛澳門有限公司”。

(是項刊登費用為 \$340.00)

按照二零二零年十二月十日日本局一般衛生護理副局長的批示：

陳盈莊——恢復第E-2222號護士執業牌照之許可。

(是項刊登費用為 \$306.00)

盧家嬉——應其要求，中止第E-2464號護士執業牌照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$318.00)

蘇淑玲——恢復第M-2389號醫生執業牌照之許可。

(是項刊登費用為 \$306.00)

李鷹揚——獲准許從事醫生職業，牌照編號是：M-2592。

(是項刊登費用為 \$306.00)

李健榮、林青怡——獲准許從事治療師（物理治療）職業，牌照編號是：T-0746、T-0747。

(是項刊登費用為 \$329.00)

羅俊雄、黃智生——獲准許從事治療師（職業治療）職業，牌照編號是：T-0748、T-0749。

(是項刊登費用為 \$329.00)

按照二零二零年十二月十四日本局一般衛生護理副局長的批示：

醫諾康醫療保健有限公司——恢復第AL-0481號醫諾康醫療中心執照之許可，場所位於澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場（興海閣、建富閣）M10。

(是項刊登費用為 \$363.00)

區惠斯、張慧玲——獲准許從事護士職業，牌照編號分別是：E-3327、E-3328。

(是項刊登費用為 \$329.00)

-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 10 de Dezembro de 2020:

Autorizada a mudança da designação do titular da firma de importação, exportação e venda por grosso de produtos farmacêuticos «Jefferine» alvará n.º 269, para a Jefferine Macau Limitada.

(Custo desta publicação \$ 340,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 10 de Dezembro de 2020:

Chan Ieng Chong — concedida autorização para o reinício da profissão de enfermeiro, licença n.º E-2222.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Lu Chia Hsi — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-2464.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Sou Sok Leng — concedida autorização para o reinício da profissão de médico, licença n.º M-2389.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Lei Ieng Ieong — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-2592.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Lei Kin Weng e Lam Cheng I — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de terapeuta (fisioterapia), licenças n.ºs T-0746 e T-0747.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Lo Chon Hong e Wong Chi Sang — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de terapeuta (terapia ocupacional), licenças n.ºs T-0748 e T-0749.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 14 de Dezembro de 2020:

Companhia de Cuidados de Saúde Enoch Limitada — concedida autorização para o reinício do funcionamento do Centro Médico Enoch, situado na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 258, Praça Kin Heng Long-Heng Hoi Kuok, Kin Fu Kuok, M10, Macau, alvará n.º AL-0481.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Au Wai Si e Cheong Wai Leng — concedidas autorizações para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licenças n.ºs E-3327 e E-3328.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

**聲 明**

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局不具期限的行政任用合同第一職階二等技術員黃燕愉，自二零二零年十一月三日起，即在能源業發展辦公室擔任職務之日起終止於本局的職務。

為有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第七職階輕型車輛司機林強，自二零二零年十一月二日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，終止其在本局之職務。

二零二零年十二月十五日於衛生局

局長 李展潤

**Declarações**

Para os devidos efeitos se declara que Wong In U, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Novembro de 2020, data em que iniciou funções no Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético.

— Para os devidos efeitos se declara que Lam Keong, motorista de ligeiros, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea I), da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Novembro de 2020.

Serviços de Saúde, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

**高 等 教 育 局****批 示 摘 錄**

按照簽署人於二零二零年十一月十九日作出之批示：

傅錦坤，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員，自二零二零年十二月十九日起生效。

按照社會文化司司長於二零二零年十一月二十七日作出之批示：

曾冠雄，根據經第1/2019號行政法規第三條第一款，第15/2009號法律第五條第一款，以及第26/2009號行政法規第八條及第九條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其作為本局副局長之定期委任自二零二一年一月一日起獲續期至同年一月三十一日止。

按照簽署人於二零二零年十二月十四日作出之批示：

戚秀慧，根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330，自二零二零年十二月七日起生效。

二零二零年十二月十四日於高等教育局

代局長 曾冠雄

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DO ENSINO SUPERIOR****Extractos de despachos**

Por despacho do signatário, de 19 de Novembro de 2020:

Fu Kam Kuan — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Dezembro de 2020.

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Novembro de 2020:

Chang Kun Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de 1 de Janeiro de 2021 a 31 de Janeiro de 2021, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 1/2019, 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, e 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do signatário, de 14 de Dezembro de 2020:

Chek Sao Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Dezembro de 2020.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 14 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, substituto, *Chang Kun Hong*.

**社會保障基金****批示摘錄**

摘錄自社會文化司司長於二零二零年十二月一日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款(二)項及第三款的規定，以附註形式修改本基金第一職階首席技術員李曉君之長期行政任用合同第二條款，轉為不具期限的行政任用合同，並自二零二一年一月四日起生效。

二零二零年十二月十五日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

**土地工務運輸局****聲明**

為著有關效力，茲聲明，本局第二職階首席顧問高級技術員李國駒因自願退休而離職，由二零二零年十二月十四日起生效。

二零二零年十二月十五日於土地工務運輸局

代局長 黎永亮

**海事及水務局****批示摘錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十二月三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲准續期一年，生效日期如下：

鄧應銓碩士擔任行政及財政廳廳長，自二零二一年一月九日起生效；

蕭錦明碩士擔任財政處處長，自二零二一年一月九日起生效；

**FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL****Extracto de despacho**

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Dezembro de 2020:

Lei Hio Kuan — alterada, por averbamento, a cláusula 2.<sup>a</sup> do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Janeiro de 2021.

Fundo de Segurança Social, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES****Declaração**

Para os devidos efeitos se declara que Lei Kuok Koi, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, foi desligado do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 14 de Dezembro de 2020.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, substituto, *Lai Weng Leong*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Extracto de despacho**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Dezembro de 2020:

O seguinte pessoal chefias destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Mestre Tang Ieng Chun, como chefe do Departamento de Administração e Finanças, a partir de 9 de Janeiro de 2021;

Mestre Jorge Siu Lam, como chefe da Divisão Financeira, a partir de 9 de Janeiro de 2021;

唐蘊紅學士擔任港口事務處處長，自二零二一年一月十六日起生效。

Licenciada Tong Van Hong, como chefe da Divisão de Assuntos Portuários, a partir de 16 de Janeiro de 2021.

二零二零年十二月十一日於海事及水務局

局長 黃穗文

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 11 de Dezembro de 2020. — A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

## 郵 電 局

### 批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二零年十一月三十日作出的批示：

譚卓鴻，根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的规定，其在本局擔任第一職階首席技術員之長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二零年十一月二十二日起生效。

王金星，根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款的规定，其在本局擔任第二職階二等技術輔導員之行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二零年十一月十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二零年十二月十日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條、以及第12/2015號法律第四條的规定，現以附註形式修改王金星在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條、以及第12/2015號法律第四條的规定，現以附註形式修改李詩詩在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階一等行政技術助理員，薪俸點為230點。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款和第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款的规定，以附註形式修改陳潤根及莫如安在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第九職階勤雜人員，薪俸點為220點，皆自二零二零年十二月二十三日起生效。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

### Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 30 de Novembro de 2020:

Tam Cheok Hong, técnico principal, 1.º escalão, destes Serviços — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Novembro de 2020.

Wong Kam Seng, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 11 de Novembro de 2020.

Por despachos da signatária, de 10 de Dezembro de 2020:

Wong Kam Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

Lei Si Si — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para a categoria de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

Chan Ion Kan e Moc Yu On — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para auxiliares, 9.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 23 de Dezembro de 2020.

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款,以及第12/2015號法律第四條第二款的規定,以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級和薪俸點分別如下:

陳偉業,自二零二零年十二月二十六日起轉為資訊範疇第二職階首席技術員,薪俸點為470點;

唐金枝,自二零二零年十二月四日起轉為第三職階特級技術輔導員,薪俸點為430點;

李俊濠,自二零二零年十二月十日起轉為資訊範疇第二職階二等技術輔導員,薪俸點為275點。

### 聲明

為著應有之效力,茲聲明,本局前公共關係及總檔案處處長容美玉,因自願退休而離職,自二零二零年十二月一日起生效。

二零二零年十二月十五日於郵電局

局長 劉惠明

### 房屋局

#### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十二月三日作出的批示:

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定,楊錦華在房屋局擔任副局長因具備合適的管理能力及專業經驗,故其定期委任獲續期一年,自二零二一年一月一日起生效。

### 聲明書

#### 摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零二零)款項轉移:

Os trabalhadores abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> dos seus contratos administrativos de provimento para as categorias e índices a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.<sup>o</sup>, n.<sup>os</sup> 1, alínea 2), e 4, da Lei n.<sup>o</sup> 14/2009, alterada pela Lei n.<sup>o</sup> 4/2017, e 4.<sup>o</sup>, n.<sup>o</sup> 2, da Lei n.<sup>o</sup> 12/2015:

Chan Wai Yip, como técnico principal, 2.<sup>o</sup> escalão, índice 470, área de informática, a partir de 26 de Dezembro de 2020;

Tong Kam Chi, como adjunta-técnica especialista, 3.<sup>o</sup> escalão, índice 430, a partir de 4 de Dezembro de 2020;

Lei Chon Hou, como adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 2.<sup>o</sup> escalão, índice 275, área de informática, a partir de 10 de Dezembro de 2020.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Long Mei Iok, ex-chefe da Divisão de Relações Públicas e Arquivo Geral, foi desligado do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 1 de Dezembro de 2020.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

### INSTITUTO DE HABITAÇÃO

#### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Dezembro de 2020:

Jeong Kam Wa — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como vice-presidente do Instituto de Habitação, nos termos dos artigos 5.<sup>o</sup> da Lei n.<sup>o</sup> 15/2009 e 8.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

### Declaração

#### Extracto

Nos termos do artigo 52.<sup>o</sup> e do n.<sup>o</sup> 5 do artigo 53.<sup>o</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>o</sup> 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2020):

二零二零年財政年度第九次預算修改  
9.ª alteração orçamental do ano económico de 2020

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
70400100			房屋局 Instituto de Habitação		
		31	人員開支 Despesas com pessoal		
		31-01	主要報酬 Remunerações principais		
		31-01-01	薪俸、報酬及工資 Vencimentos, remunerações e salários		
	6-01-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		\$ 80,000.00
	6-01-0	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	\$ 98,000.00	
		31-03	保障制度供款 Contribuições para os regimes de protecção social		
	6-01-0	31-03-01-00-00	退休基金會——退休及撫卹制度(僱主方) Fundo de Pensões — Regime de Aposentação e Sobrevivência (parte patronal) Senhas de presença		\$ 18,000.00
		32	運作開支 Despesas com o funcionamento		
		32-02	取得勞務 Aquisição de serviços		
	6-01-0	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	\$ 12,000.00	
	6-01-0	32-02-09-99-00	其他——交通負擔 Outras — Encargos de transportes	\$ 3,000.00	
	6-01-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	\$ 10,000.00	
	6-01-0	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente		\$ 25,000.00
	41	設施及設備 Instalações e equipamentos			
	41-02	動產 Bens móveis			
6-01-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		\$ 2,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	6-01-0	41-02-12-00-00	書刊 Livros	\$ 2,000.00	
				總額 Total	\$ 125,000.00
核准依據: Referente à autorização:			2/12/2020之運輸工務司司長批示 Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2/12/2020		

二零二零年十二月十五日於房屋局

代局長 郭惠嫻

Instituto de Habitação, aos 15 de Dezembro de 2020. — A Presidente do Instituto, substituta, *Kuoc Vai Han*.

## 建設發展辦公室

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年八月二十四日作出的批示:

葉穎姿——獲准按照第12/2015號法律第九條的規定，自二零二零年十一月一日，從交通事務局調職至本辦公室，以不具期限的行政任用合同擔任第三職階顧問高級技術員。

梁智康——獲准按照第12/2015號法律第九條的規定，自二零二零年十一月一日，從交通事務局調職至本辦公室，以不具期限的行政任用合同擔任第二職階顧問高級技術員。

李漢明——獲准按照第12/2015號法律第九條的規定，自二零二零年十一月一日，從交通事務局調職至本辦公室，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階一等高級技術員。

歐陽園美——獲准按照第12/2015號法律第九條的規定，自二零二零年十一月一日，從交通事務局調職至本辦公室，以不具期限的行政任用合同擔任第二職階特級技術員。

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年九月三十日作出的批示:

歐陽燕娣——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條及第12/2015號法律第四條及第五條第一款之規定，

## GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 24 de Agosto de 2020:

Ip Weng Chi — autorizada a mobilidade, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, mudando da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego para este Gabinete, para o exercício de funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, ao abrigo de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 1 de Novembro de 2020.

Leong Chi Hong — autorizada a mobilidade, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, mudando da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego para este Gabinete, para o exercício de funções de técnico superior assessor, 2.º escalão, ao abrigo de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 1 de Novembro de 2020.

Lei Hon Meng — autorizada a mobilidade, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, mudando da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego para este Gabinete, para o exercício de funções de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, ao abrigo de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 1 de Novembro de 2020.

Ao Ieong Un Mei — autorizada a mobilidade, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, mudando da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego para este Gabinete, para o exercício de funções de técnico especialista, 2.º escalão, ao abrigo de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 1 de Novembro de 2020.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 30 de Setembro de 2020:

Ao Ieong In Tai — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como auxiliar, 1.º escalão, índice 110, nos termos dos



以行政任用合同制度聘用為第一職階勤雜人員，薪俸點110，為期六個月試用期，自二零二零年十一月三日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年十月九日作出的批示：

譚碧怡——獲准按照第12/2015號法律第九條的規定，自二零二零年十一月一日，從交通事務局調職至本辦公室，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席技術員。

摘錄自本辦公室主任於二零二零年十月二十九日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本辦公室行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員王婉琪，自二零二零年十二月一日起繼續以行政任用合同方式在本辦公室擔任職務，為期一年。

根據第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本辦公室行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員謝智康及譚安安，自二零二零年十二月二十二日起繼續以行政任用合同方式在本辦公室擔任職務，為期一年。

摘錄自本辦公室主任於二零二零年十月三十日作出的批示：

黎金華——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點315，自二零二零年十一月六日起生效。

二零二零年十二月十一日於建設發展辦公室

主任 林焯浩

artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Novembro de 2020.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 9 de Outubro de 2020:

Tam Pek I — autorizada a mobilidade, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, mudando da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego para este Gabinete, para o exercício de funções de técnico principal, 1.º escalão, ao abrigo de contrato administrativo de provimento sem termo, a partir de 1 de Novembro de 2020.

Por despachos do coordenador deste Gabinete, de 29 de Outubro de 2020:

Wong Un Kei, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções neste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Dezembro de 2020.

Che Chi Hong e Tam On On, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizados a continuarem a exercer funções neste Gabinete, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Dezembro de 2020.

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 30 de Outubro de 2020:

Lai Kam Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, índice 315, neste Gabinete, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 6 de Novembro de 2020.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 11 de Dezembro de 2020. — O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

## 環境保護局

### 批示摘錄

摘錄自環境保護局局長於二零二零年十月十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第一款及第六條第二款（二）項的規定，本局不具期限的行政任用合同（試用期）第一職階二

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

### Extractos de despachos

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 12 de Outubro de 2020:

Hoi Sio Ieng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo (período experimental) — autorizado a continu-

等高級技術員許小英，自二零二零年十二月八日起繼續以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任職務，薪俸點為430點。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局臨時委任的第一職階二等高級技術員張頌衡，自二零二零年十二月五日起獲確定委任出任該職位。

摘錄自環境保護局局長於二零二零年十一月四日作出的批示：

周曉政——根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款規定，於本局擔任第一職階勤雜人員的行政任用合同獲續期一年，自二零二一年一月一日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局臨時委任的第一職階二等高級技術員原佩琪，自二零二一年一月二日起獲確定委任出任該職位。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局臨時委任的第一職階二等技術輔導員梁婉琪，自二零二一年一月二日起獲確定委任出任該職位。

摘錄自環境保護局局長於二零二零年十二月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員陳子廉、陳志健、梁雪華及黃紫光獲確定委任為本局人員編制第一職階一級高級技術員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等技術輔導員郭少欣及黃晶獲確定委任為本局人員編制第一職階一等技術輔導員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二零年十二月十五日於環境保護局

局長 譚偉文

ar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do n.º 1 do artigo 4.º e da alínea 2) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 8 de Dezembro de 2020.

Cheong Chong Hang, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Dezembro de 2020.

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 4 de Novembro de 2020:

Chao Hio Cheng — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, para exercer as funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Janeiro de 2021.

Un Pui Kei, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2021.

Leong Un Kei, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2021.

Por despachos do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 9 de Dezembro de 2020:

Chan Chi Lim Tiago, Chan Chi Kin, Leong Sut Wa e Wong Chi Kuong, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Kuok Sio Ian e Wong Cheng, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 15 de Dezembro de 2020. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.